

La Coruña renovó el Voto de la ciudad a la Virgen del Rosario

- Celebró la misa el Obispo Auxiliar de Santiago y pronunció el sermón el P. Merino
- Asistieron al acto las primeras autoridades y representaciones

Premio «Pérez Lugín 1962» Tema: «Exaltación de los ríos gallegos»

La Asociación de la Prensa de La Coruña abre un concurso literario para premiar el mejor trabajo periodístico bajo el lema «Exaltación de los ríos gallegos», con arreglo a las siguientes

- B A S E S**
- Primera.—Durante el mes de agosto podrán ser enviados los originales en sobre lacrado a la Asociación de la Prensa, Linares Rivas, 14, segundo. Cada sobre ostentará un lema que habrá de servir para identificar al autor, cuyo nombre, apellidos y domicilio figurarán en el interior de otro sobre. Es imprescindible que los sobres estén lacrados y limpios de todo indicio revelador de la personalidad del concursante.
- Segunda.—Al autor se le entregarán dos mil pesetas.
- Tercera.—El premio será adjudicado el 5 de septiembre, aniversario de la muerte de don Alejandro Pérez Lugín, periodista insigne, autor de «La Casa de la Troya».
- Cuarta.—El fallo es inapelable. No se devolverán los originales ni se mantendrá correspondencia alguna sobre los mismos. La Asociación de la Prensa de La Coruña se reserva el derecho de publicar el artículo premiado y todos aquellos que juzgue merecedores de ello.
- Quinta.—Es condición indispensable que el autor sea gallego. Si no concurrese ningún gallego, se premiará al mejor trabajo, aun cuando el autor no lo sea.
- Sexta.—Los artículos que se envíen no deberán basar la extensión de seis cuartillas a máquina, a doble espacio y por una sola cara.

ESTE NUMERO CONSTA DE 10 PAGINAS

Precio: 150 pesetas. Como primer lunes de mes, y en cumplimiento de lo ordenado por la Superioridad, CINCO CENTIMOS de dicho precio se destinarán a la institución San Isidro, Escuela-Hogar para huérfanos de periodistas, empleados administrativos y de talleres de Prensa.



La Corporación municipal, presidida por el alcalde, señor Peñamaría de Llano, al regresar de la solemne ceremonia de la Función del Voto. (Foto Blanco)

HOJA El LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.
Año XXI—Número 791.—Teresa Herrera, 11. — LUNES 6 DE AGOSTO DE 1962. — Precio: 150 ejemplar
Depósito legal: C-4-1952

El Caudillo embarcó ayer en el «Azor»



Murió Marilyn Monroe

- La popular artista ingirió el contenido de un frasco de pastillas somníferas
- Contaba 36 años de edad y padecía desequilibrios nerviosos

LOS ANGELES, 5. (Urgente).—Como consecuencia, al parecer, de haber ingerido una excesiva dosis de las llamadas «píldoras para conciliar el sueño», ha fallecido esta mañana la actriz cinematográfica Marilyn Monroe.

De momento no se tienen más detalles. La actriz contaba 36 años de edad. (CONTINUA EN SEXTA PLANA)

LOS ANGELES, 5.—Ha fallecido, a las 10'40 de la mañana (hora española), la actriz cinematográfica Marilyn Monroe, según confirmación del médico forense llamado al tenerse conocimiento de que la actriz había ingerido una dosis excesiva de tabletas para dormir.

La muerte le sobrevino a la actriz en su residencia de Brentwood, suburbio de Los Angeles.

La actriz fué hallada por su ama de llaves, que llamó inmediatamente a dos médicos particulares, uno de los cuales confirmó su muerte. Su colega, el doctor Engleberg, llamó a la oficina del médico forense.



Pérez de Ayala ha fallecido ayer en Madrid

El famoso escritor estaba a punto de cumplir 82 años. Sus obras han sido traducidas a los más diversos idiomas.

MADRID, 5.—Ha fallecido esta tarde en Madrid, don Ramón Pérez de Ayala, ilustre escritor.—(CIFRA).

MADRID, 5.—Don Ramón Pérez de Ayala, gran poeta y académico de la Real de la Lengua, ha fallecido en su casa de Madrid, a las ocho menos diez de la tarde del domingo.

Don Ramón hubiera cumplido 82 años el próximo día 9. Su lucidez mental, pese a la enfermedad que lo tenía sujeto a un sillón desde hace tiempo, era absoluta y diariamente dictaba sus trabajos literarios que frecuentemente aparecían en el diario madrileño «A B C» y en innumerables periódicos y revistas editadas en España y en el extranjero.

El lunes pasado sufrió una caída en su domicilio, que le obligó a guardar una completa quietud, produciéndole, como consecuencia, una pulmonía traumática, que en la tarde de hoy ha puesto fin a su vida.

El Padre Félix García, entrañable amigo del escritor, lo confesó días pasados y el Padre Federico Sopena le suministró en la madrugada pasada la Extremaunción.

Durante su enfermedad ha sido asistido por los doctores Hernando, Zumel, Lafora y Mantilla.

Alrededor de las dos de la tarde llegó en automóvil al embarcadero del Real Club Náutico, Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo Franco. En aquel lugar fué cumplimentado por el Capitán General de la Octava Región Militar, Teniente General Samaniego y Gómez de Bonilla; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Martín Freire; Conde de Fernosa, señor Barrié de la Maza, y otras significadas personalidades y representaciones. El Caudillo, después de conversar unos instantes con los que allí se encontraban, embarcó en el yate «Azor». (En la foto de Blanco, momento en que el Conde de Fernosa saluda al Jefe del Estado)

El Ministro del Ejército, en nuestra ciudad

En la tarde de ayer llegó a nuestra ciudad, procedente de Santiago de Compostela, el ministro del Ejército, teniente general don Pablo Martín Alonso, que fue cumplimentado, en el Palacio de Capitanía General, por las autoridades militares de la región. El teniente general Martín Alonso se alojará, durante su estancia en La Coruña, en dicho Palacio de Capitanía General.

Fraga Iribarne, en la Asociación de la Prensa de La Coruña



El pasado jueves, el nuevo ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, visitó en La Coruña los principales centros de información dependientes de su departamento. En su completo y minucioso recorrido, que inició en las dependencias de la Asociación de la Prensa de La Coruña, para proseguirlo por los edificios de los dos periódicos locales y las tres emisoras radiofónicas, el señor Fraga Iribarne fue acompañado por el gobernador civil de la provincia, señor Martín Freire, y el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, señor Serrano Castilla.

En la sede social de los periodistas coruñeses, el ministro y autoridades citadas fueron recibidos por el presidente de la entidad y director de la HOJA DEL LUNES, señor Merino Losada, con los miembros de aquella Junta Di-

ECOS de GALICIA

(VIENE DE LA PLANA DIEZ.)
estoy de fiesta, pese a tantas cosas, porque por todas partes donde uno vaya, aunque lleve penas en el alma, la circunstancia le puede.

El secreto de todo esto tiene una raíz esencial: la generosidad del Ayuntamiento coruñés a la hora de vestir su verano. Pocos municipios habrá que dediquen a su temporada estival, durante las fiestas y fuera de ella, tantos esfuerzos. Arreglos varios, iluminaciones extraordinarias, espectacular movimiento de guardias —que ahora los hay en casi todas partes—, letreros luminosos anunciando

una vez más que "nadie es forastero", y un programa de fiestas que para si quisieran las poblaciones más importantes del país. Todo esto lo hace el Ayuntamiento, que sabe que el único modo de convertir en hechos las aspiraciones, es volcando una prudente generosidad.

EL PROGRAMA FESTERO
CUALQUIERA que lea con algún detenimiento el programa festero de La Coruña se dará cuenta del enorme esfuerzo de organización y desembolso económico que supone. Para no entrar en detalles, permítaseme que diga que durante agosto, en La Coruña "hay de todo". El remarcar con éxito tanta cosa, se debe al celo incansable y a la voluntad decidida de un grupo muy reducido de buenos coruñeses, tantas veces no comprendidos e incluso bafados, que tienen un sentido claro de las cosas y saben que la clave de los triunfos es hacer. Hacer cosas, aunque no siempre se acierte. No quiero mencionar nombres. Están en el ánimo de todos. Lo que sí confío es que, cuando se haga el balance de las fiestas 1962, haya un poco más de justicia, de nobleza y de sentido común.

LA PROPAGANDA
AUNQUE al hablar de propaganda arjimo el ascua a la sardina de

los que vivimos de alrear las cosas, no puedo menor que atribuir a la feja propaganda que ahora La Coruña tiene, ese lleno inmenso que registra la ciudad y que casi obliga a poner, a las entradas de la población, los letreros de "completo", como en las autobuses a las "horas punta". Carteles murales, folletos de mano, guías comediales, anuncios luminosos, campañas de Prensa, Radio y Televisión son llevadas ahora a un ritmo casi moderno. Y digo "casi", porque en este orden quedan todavía muchas cosas que hacer; las que sin duda se harán en un futuro no muy lejano. Si La Coruña sigue contando con hombres capaces,

rectiva y la totalidad de los periodistas hercúlicos. En el transcurso de esta visita pronunciaron unas palabras los señores Merino Losada y Serrano Castilla, expresando el primero de ellos la bienvenida de los profesionales coruñeses al ministro, a quien reiteró los sentimientos de lealtad y adhesión de todos, rogando elevara al Jefe del Estado estos testimonios. El señor Fraga Iribarne contestó a los dos oradores con un importante discurso, compartiendo luego un animado café de Redacción con todos los reunidos. -- (En la foto de Cancelo, el ministro es saludado por el presidente de la Asociación).

TEATRO COLON

GRAN COMPANIA DE REVISTAS COLSADA
GRACIA IMPERIO - CASSEN

Escultural supervedette Cómico genial (ES BROMA)

**¡Hoy y mañana!
¡¡ U timos días!!**

LA DIVERTIDA REVISTA

¡AY, QUE GRACIA!

TARDE: 7:45 -- NOCHE: 11 (MAYORES 18 AÑOS)

COMISION DE FIESTAS DEL EXCMO AYUNTAMIENTO DE LA CORUÑA

FESTIVALES DE ESPAÑA

MIÉRCOLES, 8

PLAZA DE TOROS 10,45 NOCHE

¡ACONTECIMIENTO LIRICO!

PRESENTACION DE LA COMPANIA

«AMADEO VIVES»

Director: JOSE TAMAYO

UNA OBRA IMPERECEDERA DEL MAESTRO ARRIETA

MARINA

CANTADA POR

ANA MARIA OLARIA

PERO LAVIRGEN - LUIS CILLAREJO

JULIO CATANIA

ORQUESTA SINFONICA

Director: Eugenio M. Marco

PRECIOS POPULARES

Sillas numeradas. 45 Ptas. Delantera de tendido ... 25 Ptas.
Sillas sin numerar. 35 " Tendidos 15 "

Delantera de Grada 15 Ptas.
Grada 10 "
Andanadas 5 "

Hotel Finisterre

HOY, NOCHE Gran Verbena Extraordinaria

ORQUESTA "LOS PLAYER'S"

CON PIANO-ORGANO ELECTRICO Y EQUIPOS DE ECO Y SONIDO ESTEREOFONICO

Colaboración de la Orquesta ATLANTIDA

y su cantor J'HAY

Tarde: Festival en "LA SOLANA"

SERVICIO DE RESTAURANTE EN LA TERRAZA DE LA PISCINA

PLAZA DE TOROS DE LA CORUÑA

HOY, A LAS 5:30, ENORME CORRIDA DE TOROS
6 MAGNIFICOS Y ELEGIDOS TOROS DE DON MANUEL ARRANZ (SALAMANCA)

CURRO GIRÓN EL VITI ANDRES VAZQUEZ

MAÑANA A LAS 5,30, EXTRAORDINARIA Y MONUMENTAL NOVILLADA

6 HERMOSOS NOVILLOS-TOROS DE DON LUIS BERNALDO DE QUIROS (Salamanca)

SIMONES - EL MILLONARIO EL CORDOBES

DESPUES DE LA CORRIDA SE DESPACHAN LOCALIDADES PARA LA EXTRAORDINARIA Y MONUMENTAL NOVILLADA.

¡No cabe duda!...

LA EXTRAORDINARIA Y SUPER-IMPONENTE

ANALIA GADE

HA CAUSADO SENSACION EN LA CORUÑA POR SU BELLEZA Y SIMPATIA Y ¡POR SU GRAN CREACION! DE LA FORMIDABLE Y DIVERTIDA COMEDIA

La idiota

(Mayores 18 años)

Con el gran actor FRANCISCO PIQUER

LO CONFIRMAN...

¡LOS ABARROTOS A DIARIO! en el

Teatro Rosalía Castro

DEJE PARA MAÑANA SUS OCUPACIONES, PERO...

VEA VD. HOY

ANALIA GADE

EN

LA IDIOTA

¡NO LE PESARA!

¡DOS ULTIMOS DIAS DE ACTUACION!

FUNCIONES: TARDE, 8 -- NOCHE, 11



Hoy, 11 días

De éxito arrollador

¡NI SUSPENSE NI SALTOS MORTALES!

¡CARCAJADAS E HILARIDAD A CANO LIBRE! VIENDO A

CANTINFLAS

EN

«EL CIRCO»

LA APOTEOSIS DE LA COMICIDAD

¡A DISFRUTAR, JOVENES!

4, 6, 8, 11. (Tolerada).

HOY: 4, 6, 8, 11

PARIS

(T. menores)

LOCAL REFRIGERADO

¡Hasta su hogar llegará la alegría si primero ve a

¡CANTINFLAS!

en

El circo

¡Sus carcajadas serán asombrosas!

HOY: 6, 8, 10, 45

CIUDAD

(T. menores)

¡Lo más delicioso para sus niños y lo más emocionante para Vd.!

Viendo a

DENNY MILLER (El nuevo TARZAN) en

Tarzán de los monos

(Technicolor)

...y un sinfín de maravillas naturales para disfrutar y sentirse interesado!

HOY: 6, 8, 10, 30

REX

(Tolerada)

ULTIMO DIA

La excitante BRIGITTE BARDOT, en su mejor película, llena de alegría y encanto

Babette se va a la guerra

¡Una maravilla de optimismo!

KIOSCO

Una deliciosa comedia

Venecia, la luna y tu

MARISA ALLASIO-ALBERTO SORDI 4, 6, 8 y 11. Mayores.

EN EL CAFE:

La orquesta ESTRELLAS AZULES con MANOLITO y CARLOS DE PAZ

Liberos

ELADIO RODRIGUEZ GONZALEZ
DE LA REAL ACADEMIA GALLEGA

DICCIONARIO
ENCICLOPÉDICO
GALLEGO-CASTELLANO

TOMO I
A-CH

EDITORIAL GALAXIA
VIGO, 1958

tar su "yo" a cada paso, es terreno poco abonado para las obras colectivas. Y ardoroso en su comportamiento, no tiene en la paciencia su cualidad más destacada. Ha de ser, pues, doblemente admirada la valiosa contribución que supone este Diccionario. Y más aún, que obedezca al empeño de una extraordinaria singularidad.

Adviene a la vida don Eladio precisamente en la época en que acaban de iniciarse los estudios lexicográficos y las investigaciones filológicas. Las lenguas empiezan a estudiarse amorosamente, con una entrega total a sus orígenes y a su difusión. Nuestro hombre precisa armarse de un poderoso bagaje cultural, percatarse de la enorme importancia de las corrientes de la moderna crítica histórica, para iniciar lo que será la obra de su vida. Así es como se explica que el "Diccionario Enciclopédico Gallego-Castellano encierre toda una existencia consagrada a la investigación, un esfuerzo casi sobrehumano para dar cima a esta empresa de titanes.

Millares y millares de cuartillas, cuidadosamente agrupadas en carpetas --a las que cada día se añaden nuevas voces y nuevos significados--, esperan el día feliz de ser llevadas a la imprenta. Pero ser exigente consigo mismo, espíritu que siempre consideraba inacabada su obra, don Eladio Rodríguez iba enriqueciendo a cada paso su ingente aportación cultural. Hombre de estudio y amigo de hacer salidas por su región entrañable, espíritu que encontraba en el libro el mejor solaz y, a la vez, amigo de entablar diálogo cordial con el paisano, encontraba su verdadera dimensión humana en esta dualidad.

Pocos como él llegaron a conocer el carácter de un pueblo, a identificarse con sus usos y costumbres, a estudiar la psicología popular tal como se refleja en la lengua o en la literatura. Si aquí reside su principal cualidad de filólogo, su incansable búsqueda de nuevos vocablos le deparan la vertiente del lexicógrafo. Y una de sus más acusadas virtudes era la de relacionar el estudio de la lengua gallega con las del grupo idiomático a las que aquella pertenece.

Filólogo, lexicógrafo y lingüista, Rodríguez González era además inspirado poeta y excelente narrador. Muchos de los artículos que recoge en su Enciclopedia --ya que, por la importancia de su esfuerzo investigador, el libro sobrepasa los límites del simple diccionario-- constituyen verdaderos ensayos sobre cada materia, a la vez que motivos líricos de poderoso aliento. Referencias etnográficas, históricas, geográficas, folklóricas y literarias aparecen recogidas a lo largo de toda su obra. Y así es como el libro que comentamos tiene extraordinaria utilidad para cuantos deseen penetrar en el alma de Galicia.

De las voces más importantes brinda acabados estudios que hacen conocer al lector los más curiosos pormenores. Es así como su libro tiene mucho de variada lección, de amoroso reflejo de la realidad circundante o de copioso refranero. Obra ingente, de poderoso aliento y de feliz realización, el "Diccionario Enciclopédico Gallego-Castellano" contiene un apéndice en el que figuran dos vocabularios. Se incluyen en uno de ellos cinco mil voces vivas que no figuran en el texto general y que han sido recogidas por un equipo de colaboradores de la editora, al paso que el otro --gallego-castellano-- es de gran utilidad para cuantos deseen adentrarse en el idioma regional.

Conviene subrayar también el mérito de los señores Rodríguez Yordi, hijos del finado, que han sabido conservar cuidadosamente la obra de su padre y entregársela bien ordenada a los editores, así como el gentil gesto de la Casa de Galicia de Caracas, a cuya iniciativa se debe su publicación. Y digna de mención especial es la "Editorial Galaxia, S. A.", que acaso haya logrado con estos volúmenes el momento culminante de su extraordinaria labor difusora de la cultura gallega. Porque esfuerzos como el que comentamos merecen la gratitud de todos los buenos lectores, de todos aquellos que hacen del conocimiento humano la aventura de sus vidas.

Obra extraordinaria, pues, el "Diccionario Enciclopédico Gallego-Castellano", pródiga en los más variados campos del saber y llena de poderosas resonancias espirituales, su publicación marca un verdadero hito en nuestro acervo cultural y constituye el mejor homenaje que podría rendirse a aquel hombre ilustre por su talento y por su saber, a aquella gran figura que en vida fue don Eladio Rodríguez González.

Emilio MERINO

(1) DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO GALLEGO-CASTELLANO, por Eladio Rodríguez González. "Editorial Galaxia, S. A."--Vigo. Precio de los tres tomos: en tela, 1.100 pesetas, y en media piel, 1.300.

LAS SIESTAS, por Daniel Sueiro--Separata de "Papeles de Son Armandans".

--Madrid-Palma de Mallorca

HE aquí una nueva narración corta de Daniel Sueiro, el excelente escritor coruñés cuya madurez intelectual se acusa cada vez más. "Las siestas" es un relato de pasión contenida, de profunda introspección por parte de su protagonista. Nada fundamental ocurre a lo largo de sus páginas. Unos obreros levantan los muros de una casa, al paso que en el chalet vecino vive una pareja de veraneantes. Lo que hombre y mujer puedan hacer, sus idas y sus venidas, se transforman en obsesión para uno de los peones de la obra. Al paso que el resto de los albañiles permanecen atentos a su trabajo, nuestro héroe echa la imaginación a volar, permanece un poco ausente de su tarea y puebla su imaginación de su poderoso mundo interior. Sobre esta trama tan sencilla, monótona Daniel Sueiro su narración. La

subida o bajada de una persiana constituye como el "leit-motiv" del episodio. Según que sus barrotes queden más o menos separados, dejan vislumbrar el interior de la estancia o impiden la visión, provocan distintas vivencias en el protagonista. Se aceleran sus pulsos o se sienten desfallecer. En torno a la siesta, esa institución tan española, forja su dinámica imaginativa Rafaé, da rienda suelta a su pensamiento; aparece asaltado por reacciones instintivas; muere y revive; se alegra o se contrista.

Sueiro infunde cierto halo de misterio al episodio. La emoción del lector se prende de incidencias en apariencia insignificantes; espera que el protagonista se entregue a sus instintos de hijo de un pueblo de tierra caliente, que cometa los mayores dislates. Y, sin embargo, nada pasa del campo especulativo al

Recuerdos de un viaje

Andorra, país eminentemente turístico

El comercio no cierra ni festivos ni domingos

Numerosos extranjeros trabajan allí por temporadas

ANTES de llegar a la cima del Port d'Envalira, de 2.407 metros de altitud, veníamos disfrutando de un panorama de alta montaña casi mágico. La nieve tentaba al alcance de la mano, en el día de apabullante calor. Allí, breve formalidad aduanera. Y, en seguida, el Principado de Andorra.

--Las cumbres me han producido miedo --dijo un viajero.

--Verdaderamente impresionan-- añadió otro.

Y una compañera, que miraba con frecuencia hacia el abismo, la palidez

él y el propio pintoresquismo que los andorranos le han añadido, en virtud de una constante, acertada y bien dirigida publicidad.

Han tenido éxito. No puede ponerse en tela de juicio. Basta ver las matriculas extranjeras pasar y repasar el Principado. Sus idílicos valles, las orillas de sus apacibles lagos, las márgenes de sus impetuosos ríos, lugares que parecen casi inaccesibles, están poblados por coches de visitantes tranquilos, asentados en tiendas de campaña que dan un colorido encantador a la campiña.

Por RUBEN SAN JULIAN

enseñorea a en su rostro, cerró el comentario:

--No lo ocultó: he sentido vértigo.

LUGARES DE FAMA INTERNACIONAL

Estamos en lugares de fama internacional, punto de cita de esquiadores y turistas. A un lado y otro, nieves perpetuas y por la estrecha carretera, constante ir y venir de automóviles.

Llegamos a Andorra, el Estado en miniatura de 462 kilómetros cuadrados, convertido en país eminentemente turístico.

El visitante es tratado con mimo. Nos encontramos con facilidades enormes. Los españoles, además, parece como si entráramos en la propia pa-

En los numerosos "campings" ondean banderas de todos los países del mundo y se habla en los idiomas más extraños. Hay lugares acondicionados para esta moderna manera de hacer turismo, en cualquier parte. Parecen brotar por generación espontánea los indicadores para evitar dificultades. Y no hay más remedio que pensar en absurdas disputas de algunas ciudades cuando se trata de acondicionar tal o cual sitio para las gentes errante, que pretenden ver, barata y cómodamente, los más remotos y bellos panoramas.

LEYENDA ANTIGUA PARA ATRAER AL MUNDO MODERNO

Los andorranos pregonan su leyenda antigua para atraer al hombre moderno. Al unísono lanzan propaganda de su clima, de su riqueza truchera, de sus cabarets. Hablan de Carlomagno, fundador de Andorra, allá por el 784, al propio tiempo que de sus viejos monumentos, de su afeño folklore. Y no olvidan, jamás se olvidan de decir que su comercio vende muy barato, más barato que en ningún otro lugar de Europa.

En este batiburrillo bien ideado, se ve la esencia y la presencia de los catalanes, que evidencian, una vez más, sus notabilísimas dotes comerciales.

Andorra tiene todas las cualidades y todas las condiciones para ser base de turismo. Punto de cita ideal para esquiadores, para montañeros, para simples curiosos. Oasis de paz, sin problemas políticos, ofrece benéficas aguas termales, para enfermos de la piel o reumáticos; piscinas de aguas acondicionadas, bienes y más bienes para todos los gustos, para los que buscan sosiego y para aquellos otros

Un regalo de estilo en



REAL 60 TELF. 5582
OBJETOS PARA REGALO

tría: se habla en todas partes el castellano; la moneda es libremente aceptada; se come a horas más en consonancia con nuestras costumbres, y si se pretende beber una cerveza, se paga por ella lo que vale una cerveza, y no como si adquiriésemos dos o tres cervezas, como venía sucediendo en Francia y Suiza.

No puede extrañar, pues, que sintamos simpatía por el reducido y práctico Principado y por sus 7.000 habitantes, que saben aprovechar, hasta el máximo, los dones que la naturaleza ha derramado pródiga sobre

¡¡BATALLA DE FLORES!!

FIESTAS DE SADA

DEL 15 AL 18 DE AGOSTO

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en

LIBRERIA CERVANTES

PLAZA DE MARIA PITA, 20 (Se hacen envíos por Correo)



de la palpable realidad; todo queda reducido a lucubraciones mentales, a soliloquios del espíritu. El autor sólo ha pretendido subrayar la di-

ferencia que existe entre el pueblo soñador por excelencia y aquel otro que hace del sentido práctico norma de vida.

Diversos personajes secundarios desfilan a lo largo de la fábula. Sus acciones sirven para contrastar mejor los impulsos del protagonista. Toda la atención se centra en la figura de Rafaé. Y en su acción interior, en sus instintos reprimidos hace descansar Daniel Sueiro el interés de "Las siestas", relato que huye de todo aparato escénico y que mantiene la anterior línea literaria del autor, ayuna de retórica y rica en motivos entrañablemente humanos.

E. M.

FABRICA CALZADO

COMPLETA, SE VENDE
Apartado 954. - BILBAO

crema dental CALBER

que prefieren una vida intensa, ajetreada. Andorra ofrece todo esto y mucho más, pero tiene, primordialmente, la inteligencia y sensatez de saber decir una y otra, vez lo que ofrece.

La capital, a ambos lados de la carretera, un poco a la manera de las agrupaciones urbanas del Oeste americano, está asentada entre montañas que parecen querer aplastarla. En cada casa hay un comercio, un hotel, un café. Y el centelleo luminoso de los letreros habla de una prosperidad evidente.

El móvil que empuja con bríos, la cualidad sobresaliente en este pueblo privilegiado, es la laboriosidad. Pese al calor asfixiante, nadie soñaba con ir a darse un mitigador chapuzón. Preguntamos por una piscina: no se nos supo orientar debidamente. Después nos enteramos que muchos vecinos son forasteros trabajadores contratados por temporada con excelentes salarios. Su quehacer constante apenas les da tiempo para el solaz, la diversión. Por eso no sabían dónde estaba al piscina, embebidos en la faena cotidiana del día a la noche.

En este hotel no paro un momento --nos dijo un camarero--. Compensa, no obstante, saber que voy a pasar unas vacaciones como un "señor".

JORNADA CASI CONTINUA PARA EL COMERCIO

Los andorranos y los que trabajan en Andorra no pueden, pues, perder el tiempo. Los comercios abren a las nueve de la mañana y permanecen en jornada continua hasta las diez de la noche, en su inmensa mayoría. No conocen festivos ni domingos. También los Bancos están permanentemente al servicio del público.

En lógica consecuencia, el refrán inglés de "el tiempo es oro", habría aquí que multiplicarlo hasta el infinito. No puede sorprender el falso sentido andorrano de las distancias, consideradas enormes, aunque tengan límites verdaderamente exiguos. Su servicio de comunicaciones, lógicamente, es muy notable, con frecuentes microbuses para enlazar las menores distancias.

En fin, por encima de cualquier otra cosa, la laboriosidad, el querer aprovechar la mina de oro que se han encontrado en Andorra, fue la característica más notable, la que saltó inmediatamente a nuestros ojos. Acaso los condes de Foix y los obispos de Urgel, de los cuales Andorra era una posesión feudal, se reírían complacidos al ver esta próspera y deliciosa Andorra, que lanza su propaganda en cinco idiomas, y en la cual tan sólo los niños se divierten en espectaculares carreras de coches, de medio caballo, una tarde de julio.

El símbolo del progreso, el símbolo de Andorra, está enmarcado en la torre de la emisora más popular de Europa, en sus estudios "a la última". Allí se gesta el principio de una idea que llega alentadora a lejanos lugares, se siembra una semilla también en jornada agotadora, que fructifica vivificante para bien del sencillo pueblo andorrano. Desde las seis de la mañana, hasta las doce de la noche, los programas, grabados cada tres días casi totalmente en cinta magnetofónica, hacen la propaganda, descubren las bellezas de Andorra.

Contemplando y palpando las consecuencias de esta publicidad hábilmente explotada, una satisfacción interior nos dominaba. Porque en La Coruña también nos dimos cuenta de la importancia del turismo, y Alejandro Barreiro, el guía de "Viajes Cantabria", fue dejando aquí y allá, a lo largo de la ruta, los magníficos carteles propagandísticos y otros folletos menores, que explican las maravillosas condiciones que nuestra capital encierra.

Dr. García Pardo

ENFERMEDADES
NERVIOSAS Y MENTALES
TRATAMIENTOS SANATORIALES
Pontejos. 8-10 Teléfs 23796-27799

Doctor Pedro Campos

CIRUGIA DE IMPLANTES DENTARIOS, ORTODONCIA (corrección Malposiciones, Modernos Sistemas).
Traslado con sulta desde Madrid, hasta el otoño
SAN ANDRES, 157. Tef. 21399.

RUA DEL VILLAR El 20 comenzarán los cursos de «Música en Compostela»

Siete millones de pesetas para obras en la Catedral

CON motivo de la estancia en Compostela de la Banda de Música de Cullera, se puso una vez más de manifiesto la enorme afición que en nuestra ciudad hay por el arte de las semifusas. Fueron cinco los conciertos que nos ofreció la Banda valenciana, y cinco los abarrotos. Esto dio ocasión para recordar a nuestra Banda Municipal que, dicho sea de paso, no acaba de volver a la vida activa pese a todos los acuerdos.

Menos mal que dentro de pocos días—concretamente, el día 20—darán comienzo los cursos de «Música en Compostela», que servirán para distraer la atención del dilectante. Y así, con este corroncho de David, Compostela no pierde el contacto con la buena música, lo que nos alegra.

Cambiando de tema, diremos que el Gobierno ha concedido una subvención de siete millones de pesetas para obras y excavaciones en la Catedral, y que el «Banco del Pobre», institución benéfica santiaguesa creada por un grupo de distinguidas damas, va a construir en Santa Marta un grupo de viviendas para necesitados. Para recaudar fondos a tal fin, un grupo de autoridades y personalidades va a poner en escena la obra «Don Juan Tenorio».

El tráfico por la Plaza de Vigo se hace cada vez más intenso y los ataques automovilísticos son frecuentes, pese al esfuerzo de los guardias, mientras el pavimento de la carretera de circunvalación luce su pristina belleza. Urge, pues, buscar una rápida solución al problema, así como acabar con ciertas imperancias de algunos automovilistas, a quienes las multas parecen no importarles mucho. Sin embargo, el más grave problema del año estuvo unos días con nosotros, afortunadamente de paso: un sofocante calor que alcanzó los 35 grados a la sombra. Santiago ese día no sería la sartén de Galicia, pero sí una olla a presión que abatió a los santiagueses contra los sillones, mientras, mirando al cielo, clamaban cada vez más por la restitución en la ciudad del tradicional orvallo, nuestro inseparable amigo de otras horas.

La S. D. Compostela realizó su primer acto oficial con una reunión en el Hotel de los Reyes Católicos, a la que hemos asistido. Se debatieron diversos temas concernientes a la nueva sociedad, y el alcalde, que presidió la reunión, prometió que el Estadio de Santa Isabel estaría terminado para enero del próximo año. Hubo muchos aplausos para el señor Porto Anido y otros oradores, así como para el señor Santos Zamacoa que, en cariñosa intervención, hizo un elogio de la Prensa compostelana, en especial, y para la regional que tanto contribuyen a difundir las aspiraciones de la nueva sociedad deportiva.

Por último, diremos que no hace muchas semanas señalábamos que en Compostela fué batido el record de la posesión de hombres gordos. Después, otras ciudades se apropiaron irrespetuosamente de esta supremacía. Pero lo que nunca podrán superarnos es en la cantidad de hombres calvos que pululan por nuestras ruas, si nos valemos de una estadística confeccionada por unos aficionados a las investigaciones intrascendentes. Ante este estado de cosas, nosotros pediríamos que Compostela no fuese conocida por «Fonte Limpia» sino por «Frente Limpia». Naturalmente que en esta falta de pilosidad en el cuero cabelludo no influyen para nada los profundos estudios de nuestra Universidad, pues ahora los «sabios» se distinguen por sus abundantes barbas y cabelleras y portando una cachimba de palo santo por donde sale al exterior el exceso de masa gris de sus cerebros privilegiados.

J. TRAVIESO QUELLE.

PALPITACION REGIONAL

CRONICA FERROLANA La crisis de nuestro primer club, resuelta

«Traiga usted otro socio», consigna para su recuperación económica

COMO en las ocasiones en que sucede lo inevitable aquí también podríamos decir:

--Alguna vez tenía que ser.

Y la ocasión ha llegado. Hay que hablar de fútbol porque la última semana, ésta que hoy comienza y las próximas será, el tema nuestro de cada hora. Pero todo el lío se ha iniciado con la solución de la crisis del Club Ferrol y del viejo y asañado Racing vamos a hablar. El equipo ya tiene presidente. Esto parecería una nimiedad a quien no estuviese metido en el cotarro futbolero. Razones para ello abundan. Lo normal, para los despistados es que los equipos de fútbol resuelvan sus crisis a base de contratar buenos jugadores. Esto parece lo normal. Pues, no, señor, no es así: tiene más importancia el presidente. Ya puede el club poseer una plantilla de futbolistas de reconocida valía que si carece de presidente no solamente no tiene nada que hacer—deportivamente hablando—, sino que corre el riesgo de desaparecer para siempre. Por cierto, y entre paréntesis, que los enterados señalaban la desaparición del Club Ferrol como un gran bien. La deuda de la sociedad es—o era—de ochocientas y pico mil pesetas. Se dejaba morir la empresa, los acreedores no podían cobrar, los bienes del club no servían para nada, puesto que no los tiene, y este cuento se ha acabado!

Es una razón para ser tenida en cuenta. Pero muy egoísta. Ya sé que el interés de unos muchos debe prevalecer sobre el de unos pocos. Pero vaya usted a saber si los pocos no representan mucho más que los muchos. Y era injusto a todas luces. Así que ha estado muy bien esa valentía del señor Díaz Santé—a quien la afición debe gratitud perenne—y de las personas que lo secundan. Han afrontado todos los riesgos con admirable valentía, y a buen seguro que el éxito más lisonjero les sonreirá.

Ahora existe un problema: los socios. De cerca de cinco mil, según nuestras noticias, el número ha bajado hasta unos ochocientos. Mala cosa, desde luego. Porque si no hay ingresos mal puede el equipo ir para arriba. Aquí no vendría mal esa reciente campaña del Real Coro «Toxos e Froles» para atraer simpatizantes que coticeen. «Traiga usted otro socio», se denominó a la actividad, que, por cierto, tuvo un magnífico resultado. ¿No podía pensarse algo similar para el Ferrol? Los directivos actuales bien se merecen el apoyo de los aficionados y que cada uno de los 800 consiga otro nuevo asociado, éste otro más y así hasta llegar a los 5.000 necesarios.

Decíamos antes que el presidente era más importante que los jugadores. Bien. No obstante, una vez en marcha los resortes que mueven la máquina directiva son imprescindibles los futbolistas. Ello cae de cajón y lo entenderá cualquiera. ¿Cómo andamos de jugadores? He aquí otro problema a resolver. Cuestan mucho dinero. Esto no es lo peor. Verán. Cuando se desacredita a una persona cuesta mucho trabajo volver a darle buena fama. El Club Ferrol—todos lo sabemos—está muy desacreditado. Duele decirlo, pero es la pura verdad. ¿Consecuencias? Los futbolistas, profesionales que viven de dar patadas al balón, tocan madera cuando alguien les habla de fichar por el equipo verde. Surge así la conveniencia de acreditar nuevamente a nuestra primera sociedad deportiva. Les podemos asegurar a cuantos quieran o puedan venir que la actual Directiva—también las anteriores, pues el pobre no puede sacar dinero de donde no lo hay—cumplirá sus compromisos. Tenemos, pues, que la labor de equipo de presidente, directiva y socios asegurará al jugador su labor, también, de equipo. Tranquilidad, entonces.

«Traiga usted otro socio» debe ser, en fin, el «slogan» de todos cuantos se mueven alrededor de los 44 años de vida del Club Ferrol. Verán como no es tan difícil conseguir un equipo decente que gane partidos y deje satisfechos a los socios. Amén.—ANGEL PADIN.

AQUI, LUGO CULTURA, ASISTENCIA SOCIAL Y FORMACION PROFESIONAL

Una labor que la Sección Femenina realiza en toda la provincia

LA Sección Femenina continúa su eficaz labor en toda la provincia, orientada preferentemente hacia las clases más necesitadas, con las que, por medio de sus cátedras de formación, ayudas de todas clases, cursillos de capacitación profesional y clases de diversas materias, realiza una importante acción de asistencia social, cultural y formación profesional.

Independientemente de las cátedras que se han celebrado con profusión en los seis primeros meses del año,

alguna de ellas, en los barrios de la periferia de Lugo, los cursos para maestras, campamentos, labor artística y cultural, las clases que en el próximo curso escolar ofrecerán a las mujeres lucenses, lo mismo por lo que se refiere a corte que mecanografía, ingreso en el Bachillerato laboral, etcétera, desde los primeros días del presente año, está llevando a cabo un trascendental estudio sobre el problema de la inmigración de los campesinos lucenses, los cuales, dejando en muchas ocasiones su hacienda o malvendéndola, que es mucho peor, se vienen a la ciudad, en donde, casi siempre, viven peor.

En estos momentos las muchachas de la Sección Femenina, en las que el problema de la inmigración ha hecho su buen impacto, recorren casa por casa, familia por familia. A veces, hasta cuatro visitas son necesarias para completar los datos. Las visitadoras se interesan por los problemas de estos campesinos ubicados en la ciudad, en todos y sus más variados aspectos. Por ejemplo, quieren saber qué impresión tienen de sus vecinos, si leen diariamente la Prensa, si escuchan la Radio, si van al cine, que películas les gustan, cómo y cuánto tiempo ayuda el marido a la esposa en las faenas del hogar durante las horas libres, etc., etc.

Después de estos estudios, la Sección Femenina ha llegado a la conclusión de que un tanto por ciento elevadísimo de obreros no están cualificados por carecer de condiciones y de formación profesional impres-

A las orillas del Lérez Escuela de mosaicos en el Monasterio de Poyo

SON muy pocas las personas sabedoras de que en el Monasterio Mercedario de Poyo existe una magnífica escuela de mosaicos, creada por el excelente artista checo decorador del Ayuntamiento de Praga y actualmente exiliado en París, monsieur Mahourek. Unos cuantos pontevedreses; los reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola; la Excm. señora doña Carmen Polo de Franco, esposa del Jefe del Estado, y varios ministros del Gobierno de nuestra nación, han tenido oportunidad de conocer la magnífica labor artística que allí realizan desde hace un par de años los frailes del hábito blanco.

Más de cincuenta obras se llevan ya realizadas en la escuela de mosaicos, buena parte de las cuales fueron a parar a otras casas religiosas, conservándose las restantes, entre las que destacan un «San Pedro Nolasco» y la «melodía gregoriana», ambos de grandes proporciones, en el museo del siglo XVIII instalado en los bajos del Monasterio.

Actualmente se trabaja en un mosaico de cuatro metros de alto por 2'60 en la parte más ancha. Se trata de una imagen sedente de la Virgen del Carmen sobre un trono pétreo. Lleva como escabel una concha y todo está sobre una «rosa de los vientos» para simbolizar estéticamente que la Patrona de los marineros o la «Stella Maris» puede encontrar el viento propicio en el momento de peligro en que sea invocada. Una vez terminado el mosaico dará la impresión de que la Virgen es llevada sobre las aguas.

En la confección de este gran mosaico se emplean más de 70.000 pequeñas piedras de mármol de diversos colores, siendo el tamaño de la mayor de nueve milímetros.

Este monumental mosaico está destinado al monumento-capilla que actualmente se construye en las Islas Cíes.

Entre otros ambiciosos proyectos de la escuela mercedaria de mosaicos, figura la decoración de la capilla del Seminario de la Orden de la Merced que se está levantando, contigua al Monasterio. Un monumental mosaico, cuyo tema será la Resurrección de Cristo, ocupará la totalidad del ábside del presbiterio y en los muros laterales harán unos entrepaños en los que figurarán alusiones a los diversos sacrificios del Antiguo Testamento. Otro mosaico de grandes ambiciones es una monumental «Última Cena», de seis metros de ancho por tres de alto, que irá colocada en el refectorio de los estudiantes del seminario.

Al frente de la escuela están fray Antonio Seara y fray Laureano Sammillán, dos discípulos directos de monsieur Mahourek, y trabajan en ella otros quince frailes que compaginan sus estudios con la tarea en la escuela en las horas de recreo. Dentro de las diversas facetas, se practica el retrato, la viñeta simbólica y, preferentemente, el mosaico religioso.

Las obras realizadas hasta la fecha han llamado poderosamente la atención de cuantas las han conocido. Algunas fueron expuestas recientemente en Pontevedra e incluso se pretendió, por las autoridades pontevedresas, llevarlas a Madrid para darlas a conocer, pero a ello se opusieron los mercedarios por temor a que los mosaicos pudieran quedar destruidos en el viaje.

Ahora su preocupación es el traslado del monumental mosaico de la Virgen del Carmen a las Islas Cíes. La tarea no es nada fácil, desde luego, si se tiene en cuenta que han sido necesarios cuarenta frailes para colocar en posición vertical el cuadro, una vez realizadas las primeras labores.

Benigno de la TORRE.

cindible que les permitan mejorar, con nuevos y más altos ingresos, sus condiciones de vida. Simultáneamente la Sección Femenina intenta conocer sus aptitudes, sus deseos, sus planes para el futuro, aquello que les gustaría ser o llegar a ser... Y todos estos deseos, todas estas ilusiones, todos estos anhelos, tratan de encajarlos debidamente en los estudios tendentes a que en un plazo más o menos corto, puedan estas familias alcanzar sus humanos objetivos.

La labor es difícil, pero tendrá su compensación. Para las muchachas de la Sección Femenina, la del deber cumplido; para las familias afectadas, quizá una nueva y, desde luego, mejor vida. Por eso, aquellos que no ven en Sección Femenina más que un equipo de visitadoras y divulgadoras, se equivocan de medio a medio. La Sección Femenina sabe calar hondo en el quehacer social y económico del país. Y, si no, ahí queda una muestra.

F. RIVERA MANSO.

Declaraciones del Alcalde

(VIENE DE LA PLANA DIEZ) con el consiguiente trabajo y sacrificio.

--¿Y el menos feliz?

--Cuando veo que, por el contrario, no gustan; y sobre todo cuando compruebo que el público no sabe disculpar algún fallo, que, por regla general, no es imputable ni siquiera a la Comisión de Fiestas. Por fortuna esta falta de comprensión no se da más que en un sector muy reducido y limitado de público, porque el público de La Coruña, es un público señor.

--Con tanto trajín, ¿es posible atender a la esposa y a los hijos como cuando no se es alcalde?

--No; ni parecido.

SALUD DE HIERRO

--¿Es preciso disponer de una salud de hierro para estar en todos los actos sin aparentar cansancio?

--Yo creo que sí, y por eso le doy gracias a Dios por habérmela dado, y por conservármela por el momento.

--¿Le preocupa a usted si se divierte o se aburre el pueblo?

--Puedo asegurarle que esta es mi mayor preocupación en las fiestas. Quiero profundamente a La Coruña y a los coruñeses, y deseo para ellos lo mejor de lo mejor.

--¿A que hora empieza usted a entrar en actividad? ¿A que hora se levanta?

--No tengo hora fija para ello, ya que como trabajo por las noches, denuncio mucho de la hora a que me acuesto. Lo de trabajar por la noche es debido a que sólo puedo dedicar ese tiempo a mis asuntos particulares, por cuanto el día entero lo dedico después al Ayuntamiento.

--¿Que prefiere usted para afilarse, la navaja, la maquinilla eléctrica o la rasuradora corriente de rasillo?

--Soy de los que he empleado los tres sistemas. Primeramente usé la navaja, después la hoja de afeitar y desde hace unos años la maquinilla eléctrica. Y como nada me había voluntariamente si es para recomendar fácilmente que prefiero esta última.

NI TIEMPO PARA CANTAR

--Cuando usted se afeita ¿qué canción tararea?

--Recuerdo que hace tiempo solía hacerlo; pero ahora observo que ninguna. Esto debe obedecer a que me afeito más de prisa, por disponer de menos tiempo, y aún he podido comprobar que ese corto tiempo resulta muy bueno para pensar y encontrar la solución de algún problema.

--¿Acostumbra usted a leer? ¿A qué autores, con preferencia?

--Leo siempre que puedo, y me gustan mucho nuestros clásicos.

--¿Le gusta practicar deportes? ¿Cuáles? Y como espectador, ¿qué deporte prefiere?

--Los deportes que más me gustan practicar son la caza y el tenis. También me gustó mucho la equitación, si bien hace muchos años que dejé de practicarla. Y como espectador, el que más me gusta es el fútbol.

--Como padre de familia, ¿le gusta usted rucho a los niños que estudian?

--Yo no soy el que les exijo mucho, sino la vida. De los niños es de lo que procuro convencerles. Yo no hago otra cosa que hacerles comprender la necesidad de cumplir con sus obligaciones.

--¿Les ayuda a hacer los «deberes» en casa?

--Bien quisiera, pero me resulta materialmente imposible. Puedo decirle que mis hijos iban mucho mejor en sus estudios antes de ser yo alcalde, que ahora.

--¿Le halaga a usted que le llamen alcalde?

--En absoluto. E la única forma de que hay para llamarme por el cargo.

--Si usted tuviera que expresar su cariño a La Coruña, ¿qué palabras emplearía?

--Que en esta ciudad desee siempre vivir y deseo morir.

--Todos preferimos, don Sergio, que siga con esta salud de hierro.

Un remolcador escocés hundido en el Mar del Norte

La tripulación se refugió en los botes salvavidas

LA HAYA, 5.—Aviones que procedían a la búsqueda de un remolcador escocés que se hundió en el Mar del Norte, han descubierto un objeto amarillo en el agua, a pocos kilómetros del este de la Isla Fair, según mensajes recibidos por radio en esta ciudad. La tripulación del barco informó antes de hundirse el remolcador, que abandonaban la nave y que se hacían a la mar en botes salvavidas.

¡¡SARDIÑADA!!
FIESTAS DE SADA
 DEL 15 AL 18 DE AGOSTO

Funeraria FINISTERRE
 Plaza de España número 32. -- Teléfono: 25-7-85
 SERVICIOS PARTICULARES
 SERVICIO PERMANENTE

Ayer concluyó el V Concurso Hipico Internacional coruñés

«Konak» y «Jaseur», del mayor Calado, y Alfredo Goyeneche, empatados para el primer lugar de la prueba «Coca-Cola»

El señor Figueroa, con «Lorrain», se adjudicó la del «Banco de La Coruña»

En la tarde de ayer, concluyó el V Concurso Hípico Internacional coruñés, que a través de una semana vino celebrándose en la pista de la Sociedad Deportiva Hípica, con gran afluencia de aficionados, aunque en esta última jornada, por motivo de otros espectáculos, disminuyese bastante su concurrencia. Se disputaron las pruebas «Copa Banco de La Coruña» y «Coca-Cola», a seis barras, destreza y potencia. Presidió el capitán general de Galicia, don José Samaniego y Gómez de Bonilla, acompañado de los generales Mosquera Palleiro y Castro Caruncho, presidente y vicepresidente, respectivamente, de la entidad organizadora del certamen; cónsul de Portugal, señor Melo Barreto, y otras autoridades y representaciones.

FIGUEROA OBTIENE UNA NUEVA VICTORIA

Juzgada por el Baremo «A» con cronómetro, se disputó en primer lugar la prueba «Copa Banco de La Coruña», dividida en cuatro series, con 15 caballos en acción, después de haberse inscrito un total de 44, retirándose 19, lo cual hizo reorganizar las dos últimas mangas y refundirlas en una sola. Nada sobresaliente hasta esa serie, por cuanto en las anteriores, los recorridos no fueron muy brillantes, a excepción del señor Amorós con «Agareno», sustituyendo al señor Rivera Ballesteros, lesionado en

la penúltima sesión del Concurso, que le impidió proseguir en la misma. Fue el mayor Calado, con «Lord Robert», el que inició una tanda de bellos recorridos, descolando también «Landing-Kraf», del señor Alfredo Goyeneche. No tuvo fortuna luego la señora Goyoaga, con «Kif-Kif», que cuajó una actuación completa, en todos los órdenes, incluido el de la rapidez; pero el infortunio que le persiguió volvió a aparecer en el penúltimo obstáculo, que derribó. Salió a continuación a la pista, «Lorrain», montada por el señor Figueroa, que se impuso netamente, en un magnífico recorrido, entre el aplauso de los aficionados, adjudicándose la serie y también la prueba, con lo que alcanzaba su tercer triunfo en este Concurso Internacional Coruñés.

DUREZA EN LA DE «COCA-COLA»

Tres series en un principio, señaladas para la prueba de destreza y potencia de las seis barras, copa «Coca-Cola», en la cual todo infractor era eliminado. 24 caballos actuantes, que en estas primeras mangas eliminatorias, dejaron a un total de ocho caballos fuera de concurso. Se confeccionaron a continuación, dos nuevas series, que al igual que las anteriores, tenían unos obstáculos a salvar, que oscilaban entre los 1'20 a 1'40. De nuevo, emoción e incertidumbre, quedando cuatro caballos eliminados. En vista de ello, otra nueva serie, con 10

caballos y 3 fuera de apuestas, que dejaron ocho para la ronda final, en la cual se retiró el comandante Alonso Martín, con «Atómico», al lesionarse éste durante su tercera vuelta. Así, pues, quedaron para la disputa del título «Duncan» y «Jaseur», del señor Alfredo Goyeneche; «Novar», del capitán Rodríguez de Mondelo; «Konak», del mayor Calado; «Liff-Bank», del capitán Jorge Mathías, y «Ebro», del señor Caldeira.

De los siete, en dura competencia, sólo salvaron los obstáculos, elevados de 1'40 a 1'80, dos caballos, «Konak» y «Jaseur», que empataron luego para el primer puesto, al no oírse a realizar el recorrido de desempate. Sus jinetes, mayor Calado y Alfredo Goyeneche, de acuerdo con lo que les permite el reglamento, decidieron repartirse el premio y quedar iguales en dicho lugar. El acuerdo, no fue muy bien acogido por los espectadores y la silba y reproches fue grande. Mas el reglamento, permite realizar esto, al haber pasado los caballos por el cuarto esfuerzo y haya o no visibilidad, puede renunciarse, siempre que exista mutuo acuerdo entre los jinetes. Esto fue lo que hicieron el mayor Calado y A. Goyeneche, ante el terrible esfuerzo realizado por sus caballos.

ENTREGA DE TROFEOS

Como de costumbre, al final de cada prueba y previa la interpretación de los himnos nacionales de España y Portugal, se procedió a la entrega de premios a los jinetes vencedores, por representaciones de las entidades que los patrocinaban. Fue servido, al final de la sesión, un refrigerio, por gentileza de Begano, concesionario de la provincia del refresco «Coca-Cola».

ABONO DE APUESTAS

Las apuestas sufrieron una baja con la triple, que ayer no se celebró, y en cuanto a las series y vencedores absolutos, he aquí los devengos: 20, 28, 10, 16, 45, 28, 28, 22 y 11, en las primeras, y 34, 13 y 25, en los segundos, por cuanto los boletos de «Konak» y «Jaseur», se abonaron conjuntamente.—Antonio ARIAS.

RESULTADOS TECNICOS

- Copa «Banco de La Coruña»:**
- 1.—«Lorrain», del señor Figueroa Castillejos, 0 faltas, 45".
 - 2.—«Landing-Kraf», del señor Alfredo Goyeneche, 0 faltas, 45" 4/10.
 - 3.—«Lord Robert», del mayor Calado, 0 faltas, 47" 2/10.
 - 4.—«Agareno», del señor Amorós, 0 faltas, 47" 8/10.
 - 5.—«Tamariz», del capitán Jorge Mathías, 0 faltas, 50" 5/10.
 - 6.—«Jolaseta», del capitán Monasterio Mac-Crea, 0 faltas, 51" 4/10
- Copa «Coca-Cola»:**
- 1.—«Konak», del mayor Calado, y «Jaseur», del señor Alfredo Goyeneche.
 - 2.—«Liff-Bank», del capitán Jorge Mathías.
 - 3.—«Novar», del capitán Rodríguez Mondelo, y «Duncan», del señor Alfredo Goyeneche.
 - 4.—«Ebro», del señor Caldeira.
 - 5.—«Atómico», del comandante Alonso Martín.
 - 6.—«Rondador», del capitán Santa Pau.

Los vencedores de cada prueba cobraron 1.500- y 4.250 pesetas, respectivamente.

Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A.

(F. E. N. O. S. A.)

ASAMBLEA DE OBLIGACIONISTAS
Obligaciones simples, primera serie

En virtud de lo dispuesto en el artículo 125 de la Ley de Régimen Jurídico de Sociedades Anónimas de 17 de julio de 1951, se convoca para la Asamblea general de obligacionistas a los tenedores de obligaciones simples, primera serie, de esta Sociedad creadas por escritura pública otorgada ante el notario de esta ciudad, don Manuel Otero Peón, el 16 de junio de 1962.

La reunión se celebrará en La Coruña, en la Sala de Juntas de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación (Real número 1), el día 24 de agosto de 1962, a las diecisiete horas, en primera convocatoria, con sujeción al siguiente orden del día:

- 1.º Aprobación, si procede, de la gestión del Comisario.
- 2.º Ratificación del nombramiento de Comisario o designación de la persona que ha de sustituirle.
- 3.º Establecer el Reglamento interno del Sindicato de Obligacionistas, ajustándose, en lo previsto, al régimen de la escritura de emisión.

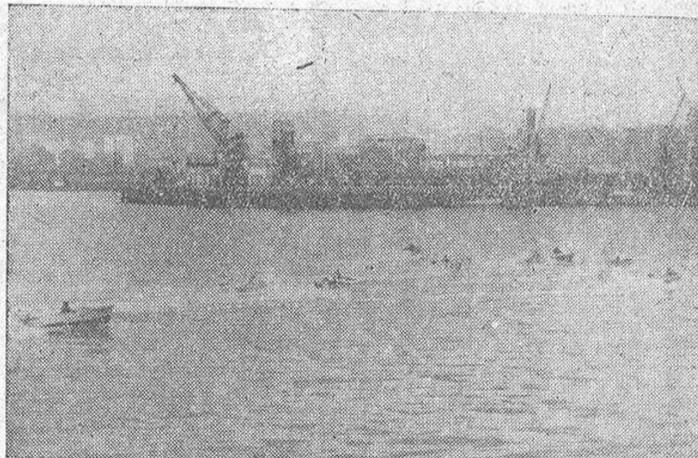
Podrán asistir a la Asamblea los obligacionistas que hasta cinco días antes al señalado para la celebración de la Asamblea acrediten la posesión de sus títulos o resguardos de suscripción en las oficinas de la Sociedad o en la central y sucursales del Banco Pastor, donde se les facilitará el justificante preciso para la asistencia.

La Coruña, 26 de julio de 1962.

El Comisario del Sindicato de Obligacionistas,
GONZALO PARDO HIDALGO

MOTONAUTICA

Marques Mendes, premio a la regularidad



Un momento de las regatas «fuera borda», celebradas ayer en nuestra bahía (Foto Blancó)

Ayer se celebró en nuestra bahía la tercera y última jornada de las pruebas de motonáutica, que tanto éxito vienen obteniendo y que fueron presenciadas por numeroso público que supo captar la emoción y espectacularidad que esta especialidad náutica encierra.

En categoría «turismo» se impuso el portugués Manuel Jao Raposo, en 9' 22" 4/10, seguido de José Carreira, que hizo un tiempo de 9' 29" 2/10.

En la especialidad BU fue el primero Bernardo Pérez Barreiro, que se impuso a Feliciano Pérez, el cual se tomó la revancha en la prueba EU, en la cual marcó el cronómetro 7' 22"

4/10, en tanto Carlos Marques lograba el segundo puesto en 7' 51" 9/10. Seguidamente tuvo lugar la carrera categoría Stock, en la cual se impuso el portugués Victor Guimaraens, en 8' 53", seguido de su compatriota Manuel Alves, en 8' 58" 7/10.

El premio a la regularidad lo obtuvo el portugués Marques Mendes (padre) y la Copa de Oro Barreiros, fue para Bernardo Pérez Redondo, con tres victorias, seguido del marroquí Feliciano Pérez, con dos.

TENIS

Jaime Guimaraens, vencedor del IV Concurso Nacional

Ayer se celebraron en el Parque del Casino, las finales del VI Concurso Nacional.

En individual caballeros, Jaime Guimaraens venció a Luis Moure por 7-5 y 6-3.

En dobles caballeros los hermanos Urquijo vencieron a Jaime y J. M. Guimaraens, por 6-4, 4-6 y 7-5.

En parejas «mixtas» quedaron campeones Maite Moreno y Emilio Quesada que vencieron en tres «sets» a Blanca Guimaraens y Jaime Guimaraens.

AUTOLACQUER
ESMALTE SUPERSINTETICO para el acabado perfecto de AUTOMOVILES

Y OTRAS APLICACIONES SOBRE HIERRO O MADERA

NITROSPRAY ESMALTE NITROCELULOSA

Amador Lorenzo López
6. Barban, 2 "AUTOVIGO" Telf. 1544 - VIGO

¡¡¡G L O B O!!!

(EL MAYOR DE ESPAÑA)

FIESTAS DE SADA

DEL 15 AL 18 DE AGOSTO

Joyería MONACO

SOLAMENTE DURANTE BREVES DIAS MAS, Y POR GENTILEZA DE LOS NUEVOS INQUILINOS, PROLONGAMOS NUESTRA GRAN

LIQUIDACION

¡¡Jamás se repetirá esta oportunidad!!

¡¡VENDEMOS A PRECIOS MAS BAJOS

QUE EN FABRICA!!

TAMBIEN TENEMOS EN VENTA LAS VITRINAS, MOSTRADOR Y CAJA FUERTE

CANTON PEQUEÑO, 22

Central Lechera Cooperativa

EL 15 DE AGOSTO COMIENZA EL SERVICIO EN LA CORUÑA

Tenemos la satisfacción de comunicar a los vecinos de La Coruña, que terminadas las obras e instalación de los servicios de la Central Lechera Cooperativa, hemos acordado iniciar el periodo de prueba el próximo día 15 de agosto, fecha en que se expondrá en los establecimientos que se designen oportunamente.

El precio de la leche en establecimiento ha sido fijado provisionalmente por la Junta Provincial de Centrales Lecheras en la cantidad de seis pesetas litro, sin perjuicio de que el que la quiera en domicilio tenga que pagar el margen legal correspondiente.

Con e fin de dar facilidades al público que viene comportándose con gran solicitud e interés para este nuevo sistema implantado por la Ley, hoy y en días sucesivos se admiten INSCRIPCIONES durante todo el día en la Unión Territorial de Cooperativas del Campo (Meléndez y Pelayo, 16, bajo, Horas de diez a dos y de cuatro a siete. No se admiten inscripciones por teléfono.

LECHE ES SALUD

PASTERIZADA
LEYMA
CENTRAL LECHERA - LA CORUÑA - U.T.E.C.O.

LECHE HERVIDA, LECHE MUERTA

La primera de la FERIA Murió Marilyn Monroe

coruñesa resultó entretenida Cortaron orejas César Girón -dos- Murillo y Osuna

Esta tarde un gran cartel, con Curro Girón, «El Viti» y Andrés Vázquez

La corrida inaugural de la FERIA coruñesa, entretuvo. Ni en ella hubo sucesos sensacionales, ni apareció el tedio en ningún momento. Es más, podría decirse comparando con otras corridas vistas por el crítico este año "al natural" en la de San Isidro o televisadas —Sevilla, Pamplona, etc. etc.— que fue una buena corrida... a la que únicamente le sobró la nota circense a cargo de Pepe Osuna, quien, a causa del percance sufrido por Bernardo y visto su clamoroso triunfo de Méjico, vino a completar una terna, que era difícil de componer en un domingo de agosto, y con escasos días por delante.

Nada que reprochar, pues, al Sr. González Vera, porque sobre el papel entre el tímido "Limeño" y el "valeroso" (¿?) Osuna —y poco más había disponible— tocó se hubieran inclinados por el albaceteño. Bueno, todos los que no le hubiesen visto actuar anteriormente.

BUEN GANADO DE CUNHAL

Don Alberto Cunhal Patricio, envió de Portugal un encierro parejo, de peso discreto, astas sin recocar, poder y trapío, aunque me pareció que de menos hierbas de las cebidas.

Con mayor o menor juego con los de a caballo, y alguno más aplomado que los otros en el último tercio, fueron todos manejables, dóciles en la embestida, yendo tras la muleta o el percal casi sin hacer un extraño, sin cabecear.

El que abrió plaza (un cornibroche que respondía al nombre de "Canastro" que tuvo desconcertante salida al anillo, hasta el punto de que hubo quienes, antes de que recibiese el espaldarazo de las puyas—verdadera piedra de toque de la bravura de un bicho—, se apresuraron a pedir su devolución al corral, con esa ignorancia tan corriente de creer que por mansucumbre debe ser sustituido un astado, mientras que otros—más versados, pero inquietos— llegaron a pedir banderillas negras), en cuanto sintió sobre su carne el hierro del piquero, acometió con deslumbrante bravura al caballo, quebrando la vara y rompiendo la clavícula al jinete, Antonio Bravo "Re. lámpago" que pasó a la enfermería para no retornar. ¡Qué hermosa fue su lucha con el jamelgo, al que derribaba y lanzaba por los aires como una pluma, encelado, sin soltarlo, buscando la terna que no encontraba por la protección del peto! Aún mantuvo su indómita codicia en la segunda vara y como rehusó la tercera, pidió Girón rápidamente el cambio de tercio. Fue un gran toro éste, al que no llegaron sus hermanos de camada; pero también el segundo quizá demasiado castigado por los de a caballo, por lo que llegó aplomado a la muleta de Murillo, y salvo el tercio—huido— se comportaron muy bien y debieron ser aplaudidos en el arrastre.

Los toros de la divisa negra y amarilla de Cunhal serán, sin duda alguna, recordados mucho tiempo en nuestra ciudad, pues no es fácil reunir un encierro como éste, sobre todo en nuestros tiempos.

EL CARA Y CRUZ DE CESAR GIRON

El mayor y mejor de la venezolana dinastía de los Girón —que ha reaparecido esta temporada con empuje sin igual— fue, sin duda alguna, el más completo de la terna.

Y eso que César Girón —ayer vestido de verde y oro— se empeña en adulterar la indiscutible verdad de su hondo toro, con esas pataditas o golpes de espada en el hocico del toro, que es de lo más antiestético —y por lo tanto, antitorero— que puede darse, aunque a algunos espectadores le guste. Además un artista de sus posibilidades no precisa de ello para haber embestido al cornúpeto. El domingo, sin ir más lejos, logró a última hora unos derechos suaves, lentos y con mando, sin golpes ni aspavientos. Le bastó alargar la muleta, llevarla hasta el hocico de la res, "tirar" de ésta y pasársela con un giro

leve, baja la testuz, como imantada tras la franeta.

Pero, frente a esas "maneras" muy de los Girón, César, en mi opinión, hizo cosas magníficas, sobre todo al excelente "Canastro", al que en el primer quite abanicó con varias verónicas superlativas. A petición del público le puso también dos pares de rehiletes: el primero, sin "asomarse al balcón", sin reunirse con él, aunque la culpa fue del bicho, que se quedó; el otro de poder a poder... pero pudiendo más el toro, que le comió claramente terreno. Luego se lo brindó a don José González Chás y en su honor, sin duda, hizo una variadísima faena, con pases de todas las marcas, entre los que sobresalieron tres soberbios naturales, dos de pecho largos y profundos y tres redondos, rematados con uno circular que acabaron por desbordar el entusiasmo del público, puesto al rojo vivo con dos vistosos molinetes y otros tantos afarolados. Perfilándose bien, y marcando los tiempos del volapié, clavó la espada hasta el puño, en las agujas, y el bicho rodó sin puntilla. Con las dos orejas dio la vuelta al ruedo entre aclamaciones.

En su segundo no hizo nada con la capa y como se venía por la derecha lo toreó mucho al natural, con suerte varia, pero poco a poco se hizo con él, se arrojó más, abandonó los golpes con el estoque, y ya con la muleta en la diestra, lo pasó en redondo y por alto, y remató la faena con las socorridas manoleínas que le

volvieron el favor del respetable. Entró a matar con ganas, y por atracarse de toro, la estocada resultó atravesada y asomó el pincho por un brazuelo. Descabelló al segundo intento y ante la insistencia de la mayoría de los espectadores, dio la vuelta al redondel, al principio con algunas protestas.

De todos modos, César Girón dejó acusada huella de su arte y de su saber y puso ese empeño en agradar que, con los resabios apuntados, es característica de la dinastía.

EL ESTACIONAMIENTO DE FERMIN MURILLO

Me había causado la temporada anterior excelente impresión el torero "maño"—con tantas facultades, además, para ser figura—y me sorprendía que la actual no fuese la de su definitiva consagración.

Después de observarle detenidamente ayer—con terno tabaco y oro—me lo explico: Fermín Murillo no se esfuerza demasiado por alcanzar las altas cimas de la tauromaquia, gusta más del cómodo sesto y de "taparse" simplemente.

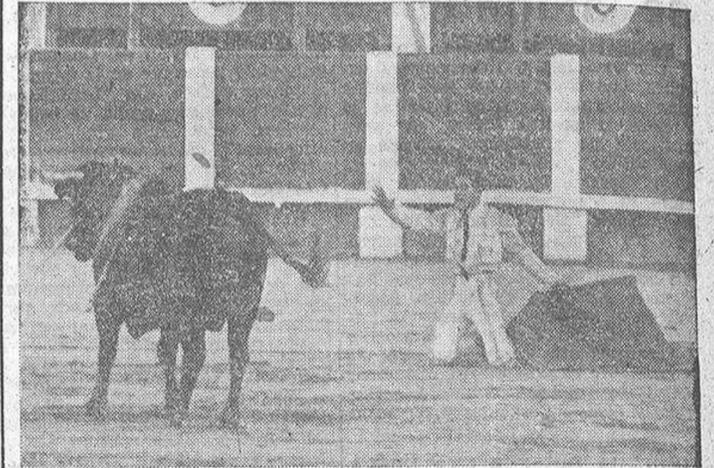
A su primero, al que toreó con el percal vulgarmente, y que brindó al público desde los medios, parecía que le iba a hacer una gran faena con la flámula—ques es, desde luego, su fuerte—, pero bien por el desarme sufrido al darle el muletazo inicial por bajo o porque se le coló el bicho en uno de los naturales que le dió, se contentó de la sossería y aplomo del enemigo y tomó el estoque apresuradamente,

(VIENE DE PRIMERA PLANA)
Marilyn Monroe estuvo casada en tres ocasiones, la primera con un policía de Los Angeles, llamado James Dougherty; la segunda, con el jugador de beisbol Joe Di Maggio y por último, con el autor Arthur Miller.—(EFE).

TOMO UN FRASCO COMPLETO DE SOMNIFEROS

LOS ANGELES, 5.—Un portavoz de la Policía de Los Angeles, el sargen-

to Joseph Clements, confirmó que dos médicos fueron llamados por el ama de llaves de Marilyn Monroe, los cuales certificaron la muerte de la actriz. Continuó diciendo el portavoz que un médico recetó ayer a la "estrella" unas píldoras soporíferas, pero el frasco aparecía esta mañana totalmente vacío. Inform- finalmente que la Policía está actualmente realizando investigaciones sobre la presunción de que ingirió voluntariamente una sobredosis de barbitúricos.—(EFE).



Pepe Osuna en un "desplante" durante la corrida de ayer. (Foto Blanco)

te, para clavarle media en viaje oblicuo y alargando feamente la mano. Como no tuvo necesidad de nuevos intentos, porque el de Cunhal dobló, se le ovacionó pródigamente al recoger la montera, que desde el centro del ruedo había "contemplado" mustiamente la desangelada actuación del aragonés.

Estuvo más entonado en el quinto, veleta, astifino y el de más peso—504 kilos—, que brindó a la Reina de las Fiestas, la bellísima Inés Otero Lastres y a las no me nos gentiles damitas de su Corte, todas ellas tocadas con las vistosas peina y mantilla española. Lo recibí con varias verónicas, dos de ellas excelentes, y con el paño rojo le propiné varios ayudados por alto, naturales—alguno soberbio—, redondos, molinetes y espaldinas, sonando la música. Se perfiló bien, pero en el primer viaje, a paso de banderillas, se limitó a pinchar. Luego, a volapié neto, clavó el estoque entero pero perpendicular, por lo que tuvo necesidad del verdugullo para rematarlo al primer intento. Consiguó una oreja y dio la vuelta entre ovaciones.

Esperaba más, mucho más, de Fermín Murillo, porque aun faltándole "duende", posee facultades y conocimientos para llegar más lejos. Pero ha de pelear con mayor empuje si es que realmente aspira a ello.

EL TOREO CIRCENSE DE OSUNA

Todavía reciente el gran éxito que el de Albacete había logrado en Méjico al lado del impar Antonio Ordóñez, y aún fresca la tinta que ensalzaba su temerario valor, sentía curiosidad por ver a Pepe Osuna.

Pero después de contemplar su labor de ayer —no obstante la oreja que inexplicablemente pidió el respetable para él y que se le dio al rematar al que cerró plaza— difícil resulta comprender que hubiese tomado la alternativa. Porque Osuna —de hueso y oro— no solamente está de lo más verde e ignora hasta lo más elemental —la manera de coger el percal o la muleta, en qué consisten los lances, cómo hay que dar entrada y salida a los toros, etc., etc.— sino que, además, contra lo que aparenta, siente pavor ante los astados. Y si por ignorancia y pánico fue abroncado en su primero, por miedo realizó una verdaderamente circense parodia ante el sexto, pródiga de efectismo, "toreado" el albaceteño por el toro, moviéndose vertiginosamente como podía hacerlo el más hufo émulo de "Llapi-sera". Sólo su impresionante estocazo —¿sabe siquiera cómo lo dio?— estuvo dentro de los lindes del toro. El resto vale más silenciario.

La entrada no fue mala —sobre dos tercios del aforo—, en la presidencia el comisario de Policía, don Castor Cartelle, bien asesorado, como siempre, por "Zitro" y en el ruedo, salvo un instante de capea durante el tercio de varas del cuarto toro, hubo orden y buen tono tanto en los de a pie como en los jinetes.

Antes de la corrida la Banda de Música de las Fuerzas Aéreas Norteamericanas de Torrejón de Ardoz, dio un aménisimo concierto, de (CONTINUA EN LA PLANA NUEVE)

Banco de La Coruña

CAPITAL Y RESERVAS: 161.320.000
CASA CENTRAL: LA CORUÑA

SUCURSALES

Barco de Valdeorras - Betanzos - Carballo - Cedeira - Cee - EL FERROL DEL CAUDILLO - La Estrada - Lalín - LUGO - MADRID - Mellid - Mondoñedo - Monforte Noya - Ordenes - ORENSE - Padrón - Puentedeume - Rúa Petín - Santa Eugenia de Riveira - Santa Marta de Ortigueira - SANTIAGO - Sarria - Verín - VIGO Villagarcía - Villalba

URBANAS

Núm. 1 General Sanjurjo, 9	LA CORUÑA
" 2 Estrecha de San Andrés, 6	LA CORUÑA
Plaza de España	EL FERROL
Puente Canedo	ORENSE
Las Barreiras	SANTIAGO
Las Traviesas	VIGO
Núm. 1 Calle de Toledo, 111	MADRID
" 2 Carretera de Aragón, 140	MADRID

MAS DE 150 CORRESPONSALES DIRECTOS EN LA REGION GALLEGA

(Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones, con el número 3.820)

¡¡ ATENCION!!

¡¡ ATENCION!!

¡¡ ATENCION!!

Liquidación en BARRERO

DUROS A PERRA GORDA

¡¡ JAMAS COMPRÓ NI COMPRARÁ MAS BARATO!

BARRERO

Real, 30

San Andrés, 56

JUSTICIA CUMPLIDA

El traspaso encubierto y su prueba

Por F. JIMENEZ DE LLANO.

Ante la continuada presencia de una hermana política del arrendatario de local de negocio y del esposo de aquélla, al frente de un bodegón, hasta el extremo de que ese bodegón ya se conocía públicamente con el nombre de tal cuñada, a la par que la permanencia del arrendatario en localidad distinta atendiendo otros negocios, demandaron los arrendadores la resolución del arrendamiento, lo que opuso el locatario que no había habido cesión ni subarriendo alguno, que el negocio era suyo y que toda la documentación y giros seguían a su nombre.

La demanda fracasó ante el Juzgado de Primera Instancia, pero la apelación, la Audiencia Territorial la estimó y declaró resuelto el contrato.

Interpuesto recurso de injusticia notoria, el Tribunal Supremo lo acogió y mantuvo el fallo del Juzgado.

La Sentencia, de 22 de Noviembre de 1961, establece la siguiente doctrina:

A) Que frente a la premisa de hecho sentada por la sentencia recurrida de que el negocio instalado en el local de autos pertenece a persona distinta del arrendatario, bien integrante o en copropiedad, comparativo en tal caso el uso del local, se levanta el motivo primero del recurso formulado por error de hecho en la apreciación de la prueba, indicando como documento al efecto certificación de la Delegación de Hacienda donde consta que el negocio tributa a nombre del arrendatario, de distintas dependencias del Ayuntamiento en los que figuran que los impuestos de arbitrios, y usos y consumos, se pagan a nombre del mismo, así como también: constan en autos documentos que acreditan que el arrendatario satisface a su nombre la cuota de auxilio social y los servicios de agua y luz e igualmente existen recibos de portes y letras de cambio correspondientes a mercancías expedidas en el negocio a nombre del titular.

B) Que este conjunto de documentos acreditados de manera evidente que tanto en el aspecto fiscal, en el administrativo y en el desenvolvimiento económico, el negocio se lleva a nombre del demandado arrendatario y la consecuencia forzosa a reconocer ante tan relevante prueba documental, la equivocada apreciación hecha por el Tribunal "a quo" y en su contra estimar que el arrendatario es el único dueño del negocio y, por ende, el único usuario del local, por lo que queda sin base sólida la deducción hecha por la sentencia recurrida de que se ha cedido el uso del mismo a otra persona, pues a tenor del artículo 1.253, la presunción, como medio hábil de prueba, requiere que se apoye en hechos ciertos, y como antes queda justificado que el arrendatario no se ha desprendido ni ha cedido el uso, resulta incorrecta la aplicación de tal precepto.

El Tribunal Supremo rompe en esta Sentencia un criterio que venía siendo uniforme, en cuanto a dos aspectos fundamentales del recurso: que la apreciación "conjunta" que de todos los medios probatorios hacía el Tribunal de instancia, no podía ser sustituida apreciando aisladamente uno de ellos—en este caso el documental—, y que la presencia de un extraño en un local arrendado, bien se considerase como cesión, traspaso o subarriendo, producía la resolución del contrato, sin que el que los documentos de tipo fiscal continuasen exhibiéndose a nombre del locatario produjese el efecto de enervar esa presunción de transmisión temporal o definitiva del uso y aprovechamiento del objeto arrendado.

Un somero examen de las múltiples resoluciones de aquel Tribunal enmendadoras de supuestos de hechos análogos al de la Sentencia que glosa, dan plena solidez a mi afirmación de que ese criterio tradicional ha sido desoído en la misma. Así lo destaca, también, alguna revista profesional de indudable crédito y así es en efecto.

Y aunque posteriormente volvió a imponer la buena doctrina anterior divulgo hoy esta Sentencia por sí, en efecto, pudiese significar el punto de partida de un criterio más flexible en relación con los aspectos indicados que, en mi opinión, resultaría, sin duda, menos acertado que el tradicional, mientras los recursos de casación e injusticia notoria no se conviertan en la proyectada reforma, en una tercera instancia.

BUFETE PUBLICO

PREGUNTA: Soy inquilino de una casa en la que tengo un pequeño negocio desde 1938. Para pasar la contribución a nombre de una hija que convive conmigo, ¿necesito autorización del dueño?

RESPUESTA: Si con el cambio de

SUCEDIO ASI

Un ladrón salva la vida al policía que iba a detenerle

Sus vecinos piden para él una medalla al valor. Una vez a salvo, el agente le condujo a la comisaría

"HE aprendido muy bien la lección y no la olvidaré", ha dicho Harry Crouche, que fue reducido a prisión por haber participado en un robo y ha sido liberado ahora por haber salvado la vida de un policía. Harry tiene 26 años y la historia de su hazaña ha tenido por escenario los tejados de Londres con sus brumas de finales de primavera y sus primeros calores estivales.



Harry Crouche, el "ladrón-héroe", fotografiado el día que salió de la cárcel. Condenado a 21 meses, ha visto reducida su pena a 4 meses

Harry Crouche, está casado y tiene dos hijos. Empezó su vida delictiva hace algún tiempo a causa de unos malos amigos con los que solía reunirse. Al principio todo fue fácil, según ha confesado él mismo. Pero un día los sucesos se precipitaron y todo terminó de mala manera para Harry.

Estas cosas se han sabido mucho después, en estos días concretamente cuando la alta magistratura inglesa volvió al caso excepcional de un ladrón convertido en héroe.

"NO ME ABANDONES, MUCHACHO, AYUDAME"

Los hechos ocurrieron así. En la noche de autos, Harry Crouche se encontraba ascendiendo silenciosamente por la escalera que sus cómplices habían utilizado para penetrar en el lugar del robo; pero, a mitad del camino, oyó unas pisadas recias en la calle: indudablemente pertenecían a un policía. Rápidamente se separó de la escala y se refugió en un tejadillo adyacente, pero hizo un ruido que llamó la atención del agente. Sirviéndose de la misma escala, el policía alcanzó el tejadillo en el que se encontraba Harry (los otros cómplices habían desaparecido) y a la luz de la linterna de reglamento empezó a investigar.

El ladrón intentó esconderse en las sombras, pero el agente le descubrió. "Sal de ahí", le gritó. "Okay, me has cogido", respondió Harry levantándose y empezando a dirigirse hacia él. Pero el agente tenía sus sospechas: todo aquello resultaba demasiado fácil: el delincuente probablemente no estaba dispuesto a entregarse y le preparaba alguna jugarreta. Decidió ponerse en guardia y retrocedió un par de pasos. Fue un error y casi inmediatamente un grito atravesó el silencio de la noche. El policía, David Jones, comenzó a pedir ayuda. Estaba suspendido, con los pies en el vacío, a unos diez metros

del suelo, agarrado con la punta de los dedos a uno de los soportes de metal del tejadillo. Uno de los puntiaguados adornos de hierro estaba tan cerca de él que amenazaba con penetrarle en la yugular.

Fue aquel momento cuando Harry Crouche resolvió todos sus problemas de conciencia. Habría podido fácilmente y sin testigos de ninguna clase abandonar al policía a su suerte, tanto más cuanto que tenía la certeza de no haber sido reconocido. Pero el agente imploraba: "No me abandones, muchacho. Ayúdame". Y Harry Crouche, el ladrón que estuvo a punto de ser arrestado en el lugar del delito, renunció a la fuga para socorrer al hombre que quería llevarle a la cárcel. Se acercó al agente, le agarró por los brazos y tiró hacia arriba. Pero David Jones pesaba demasiado y Harry no consiguió moverle.

"Bravo, muchacho", repetía entretanto el policía, animándole. "No pares, te lo suplico". Harry tuvo que adoptar otra decisión. Sujetó al agente por el cuello y se limitó a tenerlo lo más apartado posible del punzante adorno de hierro, mientras pedía ayuda a grandes voces. Transcurrió así un cuarto de hora sin que nadie llegase: minutos interminables durante los cuales Harry desesperó de poder resistir. Más de una vez creyó que se le agotaban las fuerzas para soportar el peso del policía. Este le animaba, diciéndole: "Bravo, muchacho. No me dejes caer".

"NO OLVIDARE JAMAS LA LECCION"

Finalmente, David Jones pudo ser izado y el policía y el ladrón se encontraron de nuevo frente a frente, muy pálidos los dos y cubiertos de sudor. "Gracias, chico", dijo entonces el agente. Y añadió: "Ven conmigo". Harry Crouche le siguió dócilmente hasta la Comisaría del distrito, de donde fue conducido a la cárcel en espera del proceso. Sus dos cómplices resultaron condenados a dos años de reclusión, pero, en atención a su comportamiento con el policía, Harry fue sentenciado a veintidós meses. Harry aceptó la sentencia sin pensar en presentar recurso. Sabía que tenía que pasar sus propios errores si quería empezar una nueva y digna vida. La remisión de tres meses de la pena le pareció suficiente recompensa por no haber abandonado al policía a su destino.

Sin embargo, la alta magistratura no opinaba igual. Lo que Harry había hecho por salvar la vida del agente que iba a arrestarlo era un gesto de héroe: un hombre capaz de tales sentimientos no podía ser un delincuente encallecido e irrecuperable. Se dictó en consecuencia la revisión del proceso, que se ha celebrado en estas últimas semanas. Harry Crouche ha visto reducida su condena a sólo cuatro meses de cárcel; pero como este tiempo ya estaba cumplido, el joven ha podido regresar automáticamente a su casa.

"No olvidaré jamás la lección", repite Harry mientras abraza a sus dos hijos, el primero de cuatro y el segundo de dos años. "Todavía no estoy del todo tranquilo, aunque sé que mi familia me ha perdonado y mi mujer nunca ha dejado de quererme. Incluso mis vecinos me tratan como si jamás hubiera cometido nada delictivo y hasta han pedido para mí una medalla". Y añade: "En cambio, ciertas viejas amistades me reprochan haber salvado la vida de un policía, cuando podía haberlo mandado al otro mundo. Por fortuna para mí son amistades olvidadas para siempre".

ATALAYA MEDICA

COBRE

Por E. PEREZ - HERVADA

EN la búsqueda de los elementos nocivos del tabaco para explicarnos sus consecuencias, hace tiempo hablamos en esta sección del níquel como originario de tumores, aún cuando luego de publicado el comentario dos médicos de Nueva Gales achacasen el cáncer pulmonar al radio atesorado, cuya cantidad aparecía en las cenizas es superior en cuatro veces al contenido en la carne. Y en el deseo de referirnos a metales, resultan interesantes las propiedades adjudicadas al cobre, metaloproteína cuyo aumento o disminución en el plasma o en otros órganos causa enfermedades, antes consideradas de etiología desconocida.

Desde luego el cobre se prescribe en el tratamiento de algunas anemias, especialmente en las de la infancia, con mala respuesta a los compuestos de hierro. Sin embargo, su importancia es muy limitada a causa de la pequeña cantidad exigida por el organismo, y de manera principal merced a su abundancia en la naturaleza y a su fácil absorción. Tal no implica que muchos específicos recetados en la actualidad lo contengan en forma de sal cúprica.

Mas, en esta ocasión, aludimos a determinados aspectos bioquímicos, y no sólo a los aclarados mediante investigaciones de tipo analítico, capaces de explicarnos una serie de trastornos patológicos e incluso aspectos somáticos. Existen, por ejemplo, dos causas hereditarias caracterizadas por el fracaso en la síntesis de la cuproenzima: una, el albinismo y otra la degeneración combinada del hígado y ciertos núcleos cerebrales. El albino carece de coloración en la piel, pelo y ojos, incluyendo la cara posterior pigmentada del iris y el epitelio retiniano. La piel de los albinos es blanca como la leche y el pelo de un tono amarillo claro. La exposición a los rayos solares les origina fáciles quemaduras y les produce lesiones escamosas, además de ser cortos de vista y sufrir fotofobia. Gay Prieto (1942) les dedica, en su "Dermatología", muy poco espacio a los albinos. Dice que la carencia total de pigmento es rarísima en el hombre que resulta mucho más frecuente su gran disminución global—albinismo—y que se diferencia del vitiligo por ser congénito e inmodificable en sus límites. Pero "Lefa" —julio de 1962—nos refiere la incapacidad del melanocito para convertir en melanina la tirosina, primer paso de una cadena de transformaciones en las cuales juega importante papel el cobre. O, dicho de forma distinta, que el cobre interviene en la producción del albinismo.

En 1883, Westphal llamó la atención acerca de la existencia de una enfermedad bipolar hepatocerebral, que denominó falsa esclerosis porque los síntomas presentados —temblor intencional, especialmente —remedaban la esclerosis plaular. Wilson, en 1912, publicó una monografía describiendo varios casos observados, algunos con necropsia, lo que hizo vincular su nombre al de la dolencia. Suele presentarse en la edad juvenil y sus características, como movimientos anómalos, recuerdan en ocasiones a los parkinsonianos. Pedro Pons, en 1952, recoge la presencia de variantes en el metabolismo del cobre, retenido en el hígado y en el cerebro, hasta el extremo de superar en quince veces el nivel normal. Por eso Walshe afirma—1960—que los enfermos de Wilson están en balance positivo de cobre. Pues bien, se ha sugerido que el depósito de cobre se debe a una anomalía genética determinada en el intercambio proteíno, a consecuencia del cual aparecen una o varias proteínas, con una elevada avidez por el cobre. Otras diversas dolencias presentan hipercupremia, tales el lupus eritematoso, la artritis reumatoide, la fiebre reumática, la glomerulonefritis, el infarto de miocardio, la cirrosis portal, la esquizofrenia, y después de administrar drogas alucinógenas.

El tratamiento actual de las enfermedades enzimáticas, comprende la supresión de ciertos alimentos y drogas. Para la terapéutica del futuro, en estos casos, se habla de enzimas artificiales.

PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID:

La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION 37.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR 10.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 676 ptas. al mes durante 10 años.

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA Monte Esquinza, 6 - Tel. 2 24 86 35. MADRID

Tinte RAMA

Llame al teléfono 3 3 - 0 - 4 0 y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio

Dr. Agustín García Sancho

MEDICINA GENERAL Y CIRUJIA

Especialista en: piel, venereo sifilítico y enfermedades propias de la mujer

Electricidad médica, Rayos X, Diatermia, Onda Corta, Electrocoagulación

Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7. Edificio La Espuma, 2.º - A

teléfonos: Clínica, 22756. - Particular, 23957. - LA CORUNA

JOEL

ALTA SASTRERIA

SAN ANDRES, 17-1.º Telé. 2598. LA CORUNA

Bicicletas G. A. G., ORBEA Y B. H.

A PLAZOS Y CONTADO

CICLOS LOBON

FELJOO, 5. - Teléfono 28406

LLAME AL TELEFONO

27992

TINTORERIA

LOS MIL COLORES

Le servirá en el momento

Dr. A. Gutiérrez Moyano

ALERGIAS

Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias

Reumatismo, Tuberculosis

DIABETES

Dt. 12 a 2 y de 5 a 7

JUANA DE VEGA, 12

MOBILETTE G.A.C.

Nuevos modelos

CICLOS TORON

FELJOO, 5 - Teléfono 28406

¡¡VERBENAS!!

CON LAS MEJORES ORQUESTAS DE GALICIA

FIESTAS DE SADA

DEL 15 AL 18 DE AGOSTO

DESDE MI BUTACA

Plenitud del ambiente local de espectáculos

Se celebró el ciclo dramático de los Festivales de España

La Coruña está en plenas fiestas y, naturalmente, los espectáculos se suceden de tal forma en los escenarios locales, que resulta casi imposible en el habitual resumen semanal entrar en detalles para hacer una crítica adecuada a la importancia y valía de varias de las representaciones escénicas presenciadas. Hay que limitarse, pues, a enjuiciar en pocas palabras los méritos de cada uno de esos espectáculos, ya que a las actuaciones de compañías en los teatros de empresas particulares, hay que añadir la celebración de los Festivales de España, en la Plaza de Toros. Y para simplificar este resumen de los siete días pasados, signifiquemos inicialmente que fueron, también, estrenadas tres películas de escaso interés, cuyos títulos son: "El ladrón de Bagdad", "Llamad al 2222, inspector Sheridan" y "Escala prohibida". Las tres para públicos ingenuos, ya que corresponden a los géneros de aventuras y policíaco, sin relieve alguno en el desarrollo de los temas.

Escribe **MANUEL DE SANHERNAN**

EL ciclo de teatro dramático de los Festivales de España, ha estado a cargo de la Compañía "Lope de Vega", en la que figuran conocidas figuras de la escena nacional. El repertorio ofrecido este año por la formación que dirige José Tamayo, ha sido muy completo y de indudable interés. Comenzaron las representaciones con "Fuenteovejuna", de Lope de Vega, como acto de homenaje al inolvidable autor español. Fue una pena que fallos de orden técnico en los equipos de amplificación enturbiara algo el éxito de la obra, en la que perduran los elementos esenciales de nuestro teatro clásico, para demostrar la supervivencia de Lope de Vega y la categoría de sus creaciones literarias. Después conocimos "Becket o el honor de Dios", pieza dramática perfecta y una de las mejores de Anouilh, acertado siempre en su forma de ironizar, con exacta construcción escénica e impecable diálogo. Para la tercera jornada fue elegida la reedición de "El Anticuario", original de Dickens, ya conocida de nuestro público y por último, con carácter de auténtico acontecimiento, la compañía de Tamayo presentó "Divinas palabras" de Valle Inclán, obra en la que se manifiesta, con todo su esplendor, la fantástica fuerza dramática de uno de nuestros autores más universales. Los extraños

personajes, el clima especial que los envuelve, el rudo expresionismo y la riqueza literaria de los parlamentos, son notas extraordinarias en la sobresaliente valoración de la calidad de Valle Inclán, que no es preciso descubrir ahora. Los Festivales continuaron en días sucesivos con la actuación triunfal del Ballet Gallego y el concierto de Vázquez Sebastián, coruñés en plena madurez de su arte.

POR lo que respecta a los teatros locales, hay que registrar el estreno, en el Rosalía Castro, de "La idiota", comedia de Marcel Achard, en versión española de Edgar Neville, que ha llegado a La Coruña precedida del éxito en otras capitales españolas y especialmente en Madrid. Se comprende fácilmente el favor del público, porque sin ser "La idiota" una obra fuera de serie, tiene "gancho" suficiente para el espectador, en su tema, vocabulario y situaciones, aún admitiendo que éstas son reiterativas y hasta forzadas. Las intimidades sentimentales que el autor trata con atrevimiento e ingenio en una investigación judicial, condensan suficiente atractivo para hacer de esta pieza policíaca y vodevilesca una buena comedia en su género, sobre todo por la intención manifiesta de todo cuanto se dice y la comicidad con que se dice. Pero el mayor mérito del autor, ra-

FIESTAS EN SADA

Días 15, 16, 17 y 18

de Agosto

dica, sin duda, en la creación del personaje principal a cargo del cual está el peso de la obra, porque supone un acabado estudio psicológico del mismo, dotándolo de una expresividad y eficacia rotundas. Ello, gracias a la excelente interpretación de la actriz argentina, afincada en España, Analía Gadé, auténtica triunfadora en una labor que la acredita como primera figura de la escena, por muchos motivos entre los que cuenta, también, su gran atractivo físico. Con los demás compañeros de formación, bajo la impecable dirección de José Osuna, logra una magnífica versión de "La idiota".

PARA que haya donde elegir, dentro del animado y festivo ambiente coruñés de estos días, en el otro escenario local, el del Colón, actúa la compañía de revistas de Colsada, del que son cabecera de cartel la vedette Gracia Imperio y el popular cómico Cassen. Presentan la revista "¡Ay, qué gracia!", original de Giménez Allen, con música del maestro Laurentis. Como suele ocurrir en el comentario género, asistimos a una sucesión de cuadros, unidos a veces por un leve hilo argumental, que dan ocasión al lucimiento de las primeras partes del espectáculo, en este caso con entera justicia, ya que Gracia Imperio posee unas destacadas y conocidas cualidades como vedette y Cassen es un extraordinario cómico español, triunfador en el teatro, el cine y la televisión. Por ello, importa poco que el libreto carezca de ingenio y sea una copia de otros muchos, o que los cuadros resulten más o menos brillantes, ya que la eficacia de la representación está en las intervenciones personales de Cassen, un polifacético artista que gusta extraordinariamente por su sentido moderno del humorismo, aunque fuerce las situaciones y los chistes con el excesivo tono picante. Imita, canta, tiene soltura y dice con mucha gracia las cosas, por lo que renovó anteriores éxitos, al igual que Gracia Imperio, Luis Barbero, Amelia Aparicio, Lolita Arias y los demás componentes del elenco, según la clásica concepción del género de revistas en España, por lo que se refiere a montaje y presentación.

Murió Pérez de Ayala

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

así como todos los sobrinos.

El entierro se efectuará mañana, lunes, a las seis de la tarde, en la Sacramental de Nuestra Señora de la Almudena.—(CIFRA).

DATOS BIOGRAFICOS

MADRID, 5.—Don Ramón Pérez de Ayala nació en Oviedo en 1881. Cursó el Bachillerato con los Jesuitas en Gijón y Carrión de los Condes y se licenció en Derecho en la Universidad de Oviedo, donde fue discípulo del famoso escritor y crítico literario Leopoldo Alas (Clarín).

La producción literaria de Pérez de Ayala se centra fundamentalmente en dos ramas: la novela y el periodismo. Entre sus novelas citaremos "Plotinos Cuevas", "Bajo el signo de Artemisa", "Belarmino y Apolonio", "Luna de miel, luna de hiel", "Los trabajos de Urbano y Simona", "El ombligo del mundo", "Tigre Juan", "El curandero de su honra", "La pata de la raposa" etc.

El primer artículo que publicó con Ramón en Madrid fue en "Los Lunes", de "El Imparcial". Fue una semblanza de Clarín que acababa de morir. En él relataba la impresión que le causó el cuerpo caído e inerte de su gran amigo y maestro. Este artículo supuso la consagración definitiva de Pérez de Ayala; llamó poderosamente la atención de los escritores de la época. Desde "El Imparcial" pasó a "El Gráfico", que dirigía Julio Burell. Cuando esta revelación de Pérez de Ayala ocurra la primera línea de los escritores españoles estaba ocupada por Unamuno, Valle-Inclán, "Azorín" los hermanos Machado, Benavente y Baroja, y todos ellos admiraron al joven escritor, que vivía como hipnotizado por la atracción misteriosa de las letras.

Como político, Pérez de Ayala fue embajador de España en Londres desde 1931 a 1936, es decir, en los años de la República, y si un día firmó su "De-

Mañana, pruebas de motocros en Cecebre

Mañana martes se celebrará en Cecebre la anunciada prueba de motocros, con participación de notables pilotos, entre los que no faltarán los que tienen fama merecida de mejores especialistas regionales.

Los alicientes de esta competición son indudables. Además del mérito que el triunfo lleva consigo, existen magníficos trofeos para los vencedores, que, precisamente estos días, se exhiben en Cecebre, y llaman la atención por su valor y calidad artística. Además, habrá también elevados premios en metálico, por lo que los participantes tienen sobrados motivos para emplearse a fondo.

lenda Cartago" en contra de la Monarquía, luego escribió en el periódico "The Times" un artículo que fue famoso por lo que suponía de ataque contra los marxistas españoles, con el fin de destruir en Inglaterra el falso prestigio que tenían dichos marxistas en el mundo intelectual. Continuó esa campaña, en artículos y conferencias, en diversos países de Europa y América, y durante años residió en Argentina.

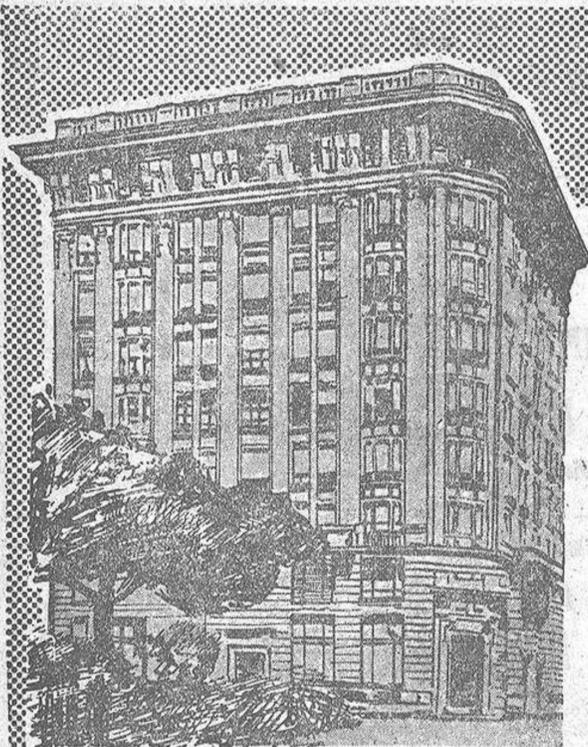
Pérez de Ayala volvió a España en 1949, y al pisar tierra española en Barcelona, dijo: "El amor a la Patria es el amor que aumenta con la distancia y el tiempo".

Como poeta, partió del modernismo para irlo superando, y en el campo novelístico comenzó por un realismo sensual, crítico, para desembocar en el intelectualismo casi de tipo abstracto. En el ensayo se mostró maestro desde sus primeras probaturas. Julio claro, formación sólida, sutileza de pensamiento, habilidad dialéctica, ironía y siempre lenguaje bello, cuidado, trabajadísimo. De Ramón Pérez de Ayala se ha dicho: "Es un pensador que ha llevado su afán intelectualizante hasta ensayar y conseguir la maestría técnica en todos los géneros por él cultivados, y en la novela, por modo excelente."

Fue premio "Mariano de Cavia" en 1921; académico en 1928; premio Juan Palomo 1960, instituido por la revista "Semana", y en el mismo año se le otorgó el "Juan March".

Sus maestros, según decía el mismo, fueron Leopoldo Alas "Clarín" y don Benito Pérez Galdós.

Fue amigo personal de los duques de Windson, Einstein, Marañón, Juan Belmonte y el escultor Sebastián Miranca. Era gran aficionado a la fiesta de toros y, en su libro "Política y Toros", están reunidos algunos de los artículos de elogio y de entusiasmo para el arte de torear de Juan Belmonte.—(CIFRA).



BANCO PASTOR

CASA FUNDADA EN 1776

CAPITAL SUSCRITO	PTAS.	200.000.000
CAPITAL DESEMBOLSADO	"	175.000.000
FONDOS DE RESERVA	"	756.000.000

Casa Central: LA CORUÑA

AGENCIAS URBANAS EN:

LA CORUÑA	: CUATRO CAMINOS
MADRID	: FRANCISCO SILVELA, 46
MADRID	: PASEO DE LAS DELICIAS, 87
VIGO	: LAS TRAVIESAS
MONFORTE	: ESTACION

SUCURSALES

Barco de Valdeorras, Caldas de Reyes, Cangas de Morrazo, Carballino, Carballo, Cedeira, Celanova, Chantada, EL FERROL DEL CAUDILLO, Fonsagrada, La Estrada, La Guardia, LUGO, MADRID, Marin, Mellid, Mondoñedo, Monforte de Lemos, Mugia, Noya, Órdenes, ORENSE, Padrón, PONTEVEDRA, Puebla del Caramiñal, Puenteareas, Puenteadeume, Puentes de García Rodríguez, Ribadavia, Ribadeo, Rúa - Petín, Santa Marta de Ortigueira, Sarria, Tuy, Verín, VIGO, Villalba, Vimianzo y Vivero.

(Autorizada su publicación por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones, con el número 3841)

PUBLICIDAD MAXAN

"SPORT" 1962

AMERICANAS CAMISAS PANTALONES



alta confeccion

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

Vida Coruñesa

El miércoles, festival en honor de los nietos del Caudillo

Organizado por las Damas de San Ignacio y patrocinado por las Excmas. señoras doña Amalia Gayán de Samaniego y doña María Dolores Sandoval de Martín Freire...

El festival será dirigido por el dinámico locutor Carlos Julio Becairo. Entrada única popular a 5 pesetas.

LLEGO EL SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA Ayer llegó a nuestra ciudad y se aloja en el Hotel Finisterre...

TROFEOS DE LA PEÑA TAURINA DE LA CORUÑA

El próximo miércoles se reunirá en el local social de la Peña Taurina un competente jurado...

FIESTAS PARA HOY, LUNES

Hoy, lunes, a las cuatro de la tarde, séptima y última sesión del Concurso Hípico Internacional...

A las once de la noche, Verbena popular en los jardines de Méndez Núñez.

SOCIEDAD VIAJEROS

Después de pasar una temporada en su casa de Cangas de Narcea (Oviedo), regresó a La Coruña, nuestro querido compañero de Redacción y destacado abogado...

La revista 'Verano 1962' de La Coruña

Bajo la dirección, ya acreditada en esta puntual publicación, de Regino Barbeito, ha sido editada la revista 'Verano 1962' de La Coruña.

La revista, extraordinariamente presentada, recoge una serie de trabajos, en los que destacadas firmas exaltan diversos aspectos de la vida coruñesa...

VENDO EDIFICIO acogido, 12 pisos y dos bajos, zona del Estadio, sin alquilar, en tres millones más hipoteca. O también Admito socio con millón y medio para venta por pisos o alquilar con buen interés. Informa: L. P. Apartado 303

La Función del Voto

(VIENE DE PRIMERA PLANA) El Cuerpo Consular, que tomó asiento del lado de la Epistola, estaba representado por los cónsules de Portugal, Finlandia, Venezuela, Argentina, Colombia, Costa Rica, Perú, Bélgica y Francia...

miento. Poco después, la sagrada imagen de la Virgen del Rosario retornó al convento de Santo Domingo. El buen tiempo, los forasteros, los actos festivos organizados, todo contribuyó a la animación de este primer domingo de agosto...

El señor Obispo Auxiliar ocupó su trono prelatiaco, siendo asistido litúrgicamente por los canónigos señores Pardo y Cobas, como diáconos de honor; de mitra y báculo actuaron don Maurilio Rodríguez y don Marcelino Liste...

La corrida de ayer

(VIENE DE LA PLANA SEIS) mostrando la calidad de sus componentes y un perfecto empaste, por lo que fue aplaudida con calor. También lo fue la Reina de las Fiestas, señorita Otero Lastres...

Después del Evangelio, ocupó la sagrada cátedra el R. P. José Merino, O. P., maestro de novicios de la Orden, en Palencia, quien tras un breve y emotivo relato de la gesta de María...

Y mucha expectación ante el cartel de esta tarde, en el que acaparan el interés 'El Viti' y Andrés Vázquez, sin que se desdén la indudable valía de Curro Girón, gran animador siempre.

Finalizado el Santo Sacrificio de la Misa, se organizó nuevamente la comitiva municipal hasta el Ayuntamiento. Menéndez Pidal; doctor Pérez Hervada; J. Romero Marchant; José Rubinos, S. J.; J. Seljo Rubio; Julio Rodríguez Yordi; José Fernández Méndez; Luis Caparrós; Juan Naya; R. B. Rocha; Joaquín Menéndez Ponte; Antonio López Prado; Emilio Merino; Regino Barbeito; Román Gallego; Enrique Mariñas, y Bernardo Barreiro López, con estupendas fotografías especiales de 'Foto Blanco' y el propio Regino Barbeito.

Los toros, por el orden de lidia, pesaron en vivo: 441, 452, 441, 437, 506 y 456 kilos. En la enfermería ingresó durante la lidia del primer toro el picador de César Girón, Antonio Bravo 'Relámpago', que sufrió fractura de la clavícula, de pronóstico leve.

EL SEÑOR D. Antonio de Dios Paredes FALLECIO EL DIA 5 DE AGOSTO, A LAS 23.30 HORAS, A LOS 84 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES D. E. P. Su esposa, Ramona Franco Búa; hijos, Antonio, Ramona, María Teresa y Amelia; hijos políticos, Manuel Lens Ucar y Concepción Quintans Silva; nietos, sobrinos y demás familia, PARTICIPAN tan sensible pérdida y comunican que hoy, a las 6'30 de la tarde, se efectuará el traslado del cadáver hasta la Iglesia de Santiago de Carril, donde a las 6'45 se efectuará un Funeral de 'corpore in sepulchro', para efectuarse seguidamente el acto del sepelio en el cementerio parroquial. CAZUL - VILLAGARCIA DE AROSA, 6 de Agosto de 1962

LA SEÑORA D. María Pardo Vázquez Falleció en el día de ayer a los 71 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos R. I. P. Sus hijos, Dolores y Manuel; hijos políticos, Manuel Barral y Ramona García; hermana, Consuelo; sobrinos, nietos y demás familia, RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a la una de la tarde por cuyo favor dan las más expresivas gracias. Casa mortuoria: SAN LUIS, 37, tercero. La Coruña, 6 - 8 - 62. (Gran Funeraria)

Don José Campos García MAESTRO NACIONAL JUBILADO Falleció en su casa de Pastoriza - Arteijo en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos Su esposa, doña Guadalupe Canosa Cordal; hijo, Juan Campos Canosa; hija política, Pilar Martínez Naya; nietos, hermanos políticos, don Marcelino Rodríguez Rabuñal, Amador Suárez Rabuñal, Pastora y Maruja Canosa Cordal; sobrinos y demás familia, El sepelio se verificará en el día de hoy, 6, a las 19 horas, en el cementerio parroquial de Pastoriza. NO SE ADMITEN CORONAS. La Coruña, 6 - 8 - 62

Las llaves de su porvenir CON LA GARANTIA DEL CENTRO MAS IMPORTANTE DE EUROPA en Enseñanza Profesional y Técnica por Correo, autorizado por el Ministerio de Educación Nacional ELECTRICISTA! Cualquiera que sea su trabajo y su especialidad en la Electricidad, usted puede: Ganar más para Ud. y su familia Colocarse en mejores y más importantes Industrias y Talleres Eléctricos Subir de categoría y cobrar un sueldo mayor. Adquiriendo en sólo unos meses, el título de Especialista o Técnico, siguiendo alguno de estos 4 modernos y completos Cursos: OTROS CURSOS ceac GRATIS y sin compromiso solicite folletos a CEAC - Aragón, 472 Depto. R4 BARCELONA (13) Doliente Mecánico Maestro Tornero - Maestro Fresador - Técnico Mecánico - Encargado Mecánico - Maestro Soldador Técnico en Soldadura - Maestro Ajustador - Maestro Albañil Técnico de la Construcción - Doliente en Construcción - Hormigón Armado - Topografía - Carpintería - Ebanistería - Decoración - Pintor Decorador - Doliente General - Dibujo Artístico - Dibujo Publicitario - Dibujo Comercial - Dibujo Humorístico Me interesa folleto de los Cursos: Don Domicilio Población Provincia CEAC - ARAGON, 472 - Dpto. R4 BARCELONA - 13

«La preocupación por el buen resultado de las fiestas no me permite disfrutarlas», dice el Alcalde de La Coruña

«Los mejores momentos los paso con mis hijos pequeños, en la intimidad del hogar»

Don Sergio Peñamaría se afaita con maquinilla eléctrica, trabaja de noche en sus asuntos particulares y carece de tiempo para tararear una canción

MUCHAS veces, ante la sucesión interminable de actos que se celebran en La Coruña, durante el verano, me he preguntado: ¿Y cómo recibirá tanto festejo el caballero Peñamaría, alcalde de la ciudad? ¿No supondrá para él un tremendo sacrificio estar a punto en todas partes y en todas partes saber estar con el rango y la compostura que exige la etiqueta de su cargo? Gran responsabilidad la de don Sergio Peñamaría de Llano, director del programa de festejos más completo, popular, asequible y dilatado que se recuerda.

Don Sergio, en una prueba más de su afable atención, para con el periodista, hizo un alto en el camino de las fiestas, ya de madrugada, y contestó así a nuestras preguntas:

Escribe CARLOS ZEDA

--¿Se divierte usted mucho en las fiestas veraniegas?

--No mucho. La preocupación por su resultado no me permite disfrutar debidamente de ellas.

--¿Cuál es su espectáculo favorito?

--El teatro de gran calidad con que contamos todos los años últimos en nuestras fiestas. También los toros, la ópera y el concurso hípico.

--Dicen que usted se ríe poco, que usted es un hombre serio. ¿Es verdad?

--También yo lo había oído; pero creo que en esto las apariencias engañan, ya que quienes me tratan íntimamente no opinan lo mismo. Por lo demás, entiendo que en la vida se debe ser serio.

FELICIDAD HOGAREÑA

--¿Cuándo ríe usted con más ganas?

--Cuando estoy con mis hijos pequeños. No se puede figurar usted lo que disfruto con sus ocurrencias. Es para mí un placer participar con ellos en sus propios juegos.

--Cuando usted no era alcalde, ¿le pasaba mejor que ahora en las fiestas coruñesas?

--Incomparablemente mejor. Las preocupaciones y la responsabilidad son incompatibles con la diversión y las fiestas.

--Ahora, como primera autoridad municipal, ¿qué opina del programa completo de las fiestas? ¿Falta algo que no esté incluido?

--El programa es de lo mejor y más completo que puede conseguirse dentro de nuestras posibilidades económicas. Resulta de lo más popular,



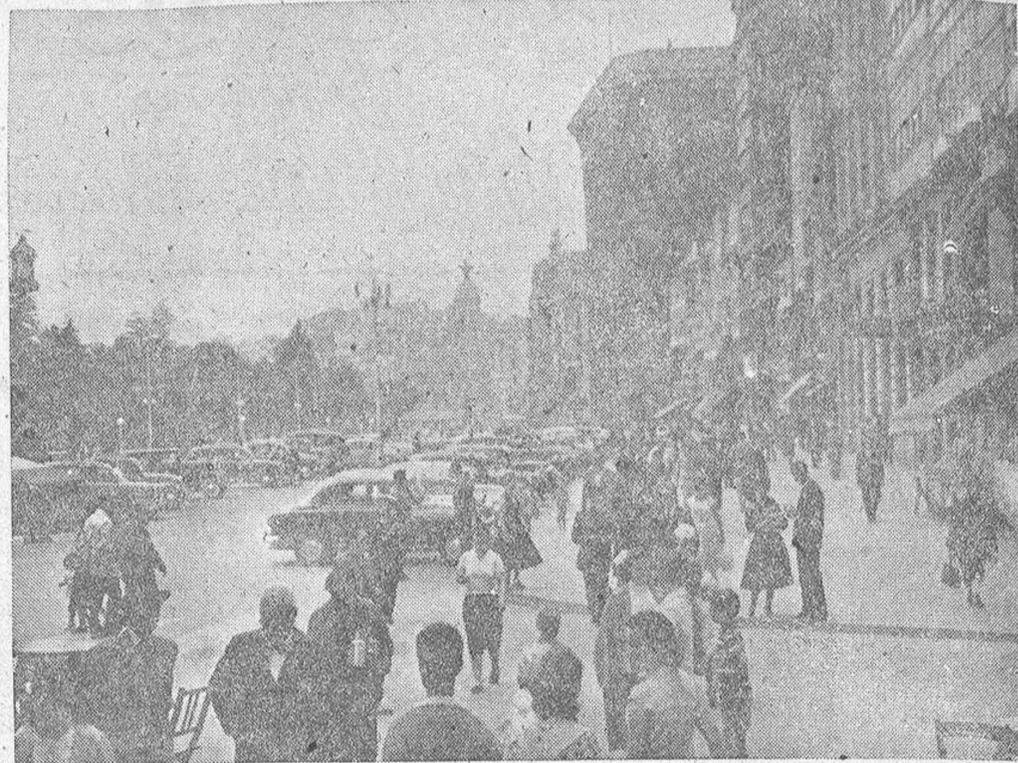
con lo que se cubre mi principal objetivo, y es tan variado que en él se encuentran diversiones para todos los gustos. En cuanto a faltar, pudiera señalarse algún buen concierto, pero esto resulta caro para ser un espectáculo destinado solamente a una minoría.

--¿Cuál es el momento más feliz de usted durante el verano?

--Cuando compruebo que los coruñeses y nuestros visitantes se divierten, y que gustan los espectáculos que para ellos hemos organizado

(CONTINUA EN CUARTA PLANA)

AGOMADA AL EXTERIOR



Si algunas ciudades parecen vivir recogidas en la intimidad, como aquella "Brujas, la muerta" de que hablaba Georges Rodenbach, La Coruña permanece en todo momento asomada al exterior. Pueblo social por excelencia, que hace de la convivencia norma, se encuentra a sí misma en estas jornadas agostanas tan ricas en acontecimientos. Por sus ruas discurren verdaderas riadas humanas; representaciones de todas las clases sociales marchan confundidas por calles y pla-

zas. Aquella vieja unidad de la "Universitas Christiana", que nada conoce de nacionalidades ni de fortunas, de diferencias raciales ni de idiomas diversos, gana cada día una batalla en el ánimo de los coruñeses. Y el alto sentido de la solidaridad humana cobra especial impulso en estas fechas, alegres y venturosas, que tienen en el espíritu callejero de los coruñeses su asomo más certero o su dimensión más cordial.

(Foto Cancelo)

ECOS de GALICIA

DIAS GRANDES DE LA CORUÑA

CUANDO hace diez días era proclamada Reina de las Fiestas de La Coruña Isabel Otero Lastres, la ciudad abría la puerta grande para sus mejores días de este año de 1962. Aquella gala del Finisterre, que constituyó un señalado éxito en todos los órdenes, fue un feliz comienzo de treinta y tantas jornadas que a través de todo agosto vive la ciudad herculina. Porque, ya nadie lo duda, este es un año en el que las fiestas tienen el signo de "sí" y ya puede llover. (La medida del buen tiempo es un factor que condiciona unas jornadas festivas en cualquier parte, pero mucho más en La Coruña donde por tradición secular "todo ocurre en la calle").

Pero conviene, pese al signo afirmativo de los acontecimientos, puntualizar unos cuantos hechos, que son los pilares sobre los que se asienta el triunfo de este agosto coruñés.

LA CORUÑA Y LOS CORUÑESES, PRIMER ALICENTE

POCO importaría que sobre la piel de un desierto, o en una aglomeración humana de temperamento

sombrio y triston, se asentase el más completo y vistoso programa de acontecimientos festivos. El desierto seguiría sin poblarse y no se descubriría el telón del ceño de las gentes. La Coruña es, por sí sola, una fiesta. No me canso de repetir, cada mañana que descubro la luz radiante solar sobre galerías y miradores esta frase: "La Coruña, con un rayo de sol, es un milagro". En efecto: estirada a lo largo de un espigón de tierra firme sobre el Atlántico, la ciu-

POR JORGE VICTOR SUEIRO

dad sabe lucir todo cuanto la Naturaleza le regala.

De este oasis de belleza tenta que surgir una población eternamente sonriente, casi impropia de estas latitudes y de nuestra raza. El coruñés marca, quizás, el contrapunto del gallego. Naturalmente, sin desentonar. El coruñés, por la general, y con frase estiza, "es un tío salao". (Por ahí afuera van a veces "embajadores" nuestros que no nos dejan quedar demasiado bien, por exceso de pretensiones, pero, claro está, en todos los huertos hay algún mal árbol). Sabe

más que nadie de la convivencia, de la hospitalidad y de gastarse una peseta. Va a la calle, porque le entusiasma "el ambiente", sin darse cuenta de que este hecho, multiplicado por todos los coruñeses, produce ese mismo "ambiente". Cuando el sábado por la tarde me quedé pasmado del número, calidad y vistosidad de las gentes que paseaban por toda La Coruña, creyéndome un espectador, no me daba cuenta de que yo también estaba haciendo número.

PLAYAS, PAISAJE Y COCINA

DA la impresión, cuando se cruza el paralelo de las "segundas calles" coruñesas, como una nueva columna vertebral que cruza la ciudad de una punta a otra; digo que la contemplación del exuberante panorama hosteler de La Coruña produce el efecto de que en esta ciudad todos nos dedicamos a la industria de bares, cafés, restaurantes, tascas, figones, chigres, etc. Hay número de ellos, hay calidad y hay vitalidad. Porque nadie duda de que uno de los grandes más poderosos de la ciudad herculina es el de "la taza" y el de la cuchipanda.

Cuando el visitante ha cubierto una mañana de prodigios playeros en cualquiera de nuestros arenales superhermosos retorna a la ciudad, busca un lugar fresco y se decide a almorzar o a cenar, se encuentra ante la difícil papeleta de la elección. Con productos nativos, de nuestros mares, ríos, campiñas y tierras, se le ofrecerá un panorama amplísimo, en el que la decisión por dos o tres cosas --tal es la pobre capacidad de los estómagos "standard"-- ha de resultar siempre penosa. Conoce el caso de forasteros que prolongaron dos o tres días su estancia en La Coruña para tener ocasión de probar todos nuestros platos típicos.

Como ustedes bien saben, para el que sale de su negociado, harlo de sopor al jefe chinche que hay en todas partes; con los pulmones sumergidos en ese vaho algodonado de las oficinas; cansado de sopitas que anuncian por la radio, huevos fritos y filetes, encontrarse de lleno con La Coruña le resulta a más de emocionante, un choque realmente brutal. Superado el primer momento, luego de una toma de contacto, se empieza a vivir. Porque La Coruña es una ciudad para vivir. Vivir a pleno pulmón, a día y noche abiertos, hasta el agotamiento. Luego, también hay aquí, en la placida noche, un silencio, un "relax" cómodo y reparador, para estar a punto al día siguiente.

UNA GENEROSIDAD MUNICIPAL ILIMITADA

ESTA demostrado de que el "ambiente" de una ciudad se forma con muy diversos ingredientes, uno de los cuales y principalísimo es el ver "abundancia". Yo no he podido ir al teatro una sola noche, ni asistir a la quema de la falta, ni acudir a una serie de citas apetecibles que el verano trae consigo. A muchos coruñeses les ocurrirá igual. Pero ya

(CONTINUA EN LA PLANA)

Temas al azar

La Coruña vive su año

petróleo, el desarrollo de muy diversas industrias está garantizado ya.

Pero la simple creación de industrias podría acarrear un grave desequilibrio con relación a nuestra agricultura. Era necesaria una previa o por lo menos, una simultánea

transformación en el campo. Y providencialmente, el Plan Coruña alcanza la plenitud de su desarrollo en el momento en que las industrias nacen pujantes. La mano de obra que sobre en el campo, tendrá la oportunidad de colocarse inmediatamente. Y el campo se descongestionará, se ordenará, se cultivará con criterio moderno, rotos en gran parte los viejos moldes del temible minifundio. Y en la provincia la prosperidad se multiplicará homogénea, alcanzando a to-

dos, y aumentará la capacidad de consumo, y conoceremos nuevos niveles de vida, porque ninguna razón habrá ya para seguir padeciendo desequilibrios sostenidos por un campo atrasado y una industria tradicionalmente pobre. Jamás, por lo tanto, La Co-

ruña se adentró en su semana de fiestas con mayores motivos de júbilo. Porque la alegría debe ser sensatamente una consecuencia de la prosperidad, actual o inmediata. Y la prosperidad está ya al alcance de la mano para cualquier coruñés. Una prosperidad agrícola e industrial que, al robustecer nuestra salud económica, robustecerá nuestro optimismo, a expandirse en el ámbito urbano como amplia, luminosa, limpia sala de recreo para cuan-

tos en la inmediata zona industrial o en el campo contribuyan al engrandecimiento colectivo.

Creo sinceramente que La Coruña vive el momento más optimista de su historia, como creo que ninguna otra provincia española tiene en este tiempo mayores motivos de satisfacción. Ya no se trata de esperanzas. En La Grela, en Bens, se desarrolla una actividad industrial incontestable. En el campo, técnicos y tractores abren surcos nuevos de riqueza. En nuestros puertos pesqueros, a todos se ofrece la posibilidad de remozar sus embarcaciones. En nuestros centros de enseñanza--a los clásicos institutos y universidad hay que añadir hoy innumerables centros de formación técnica--, brazos y mentes jóvenes asimilan las técnicas más modernas para todas las actividades, agrícolas, industriales, pesqueras...

Tal es nuestra realidad en las fiestas de verano. Celebrémosla. Máxime cuando como complemento feliz para las más gozosas expansiones estivales, el tiempo nos obsequia con uno de los veranos más gratos que cabe recordar. Y es que La Coruña está viviendo su año memorable.

Por PEDRO DE LLANO

transformación en el campo. Y providencialmente, el Plan Coruña alcanza la plenitud de su desarrollo en el momento en que las industrias nacen pujantes. La mano de obra que sobre en el campo, tendrá la oportunidad de colocarse inmediatamente. Y el campo se descongestionará, se ordenará, se cultivará con criterio moderno, rotos en gran parte los viejos moldes del temible minifundio. Y en la provincia la prosperidad se multiplicará homogénea, alcanzando a to-

En la vida de un pueblo pueden darse, y de hecho se dan, mil circunstancias favorables. A veces coinciden algunas, pero nunca todas. A fuerza de encontrarse lo que queda de una, a través del tiempo, con lo que viene de otra, los pueblos crecen y se desarrollan, raramente de manera armónica en el aspecto económico. Pues bien; en el aspecto económico, La Coruña está viviendo este año la afortunada coincidencia, en un marco perfectamente adecuado para su total transformación, de toda una serie de factores capaces de convertirla en un frío experimento de laboratorio, con las más apetecibles garantías de éxito, por disponerse de los ingredientes necesarios y la fórmula más eficaz de combinarlos.

Se trata de ordenar algo que vivía y crecía desordenadamente.

Posee la provincia una demografía propicia para el desarrollo industrial. Y con ella, otros ingredientes indispensables: energía eléctrica, agua, vías de comunicación... Faltaban las industrias. Con la decisión del gobierno de elegir a La Coruña para el emplazamiento de una Refinería de